

GARMIN®



IMPORTANT SAFETY AND PRODUCT INFORMATION

WARNING

Failure to heed the following warnings could result in an accident or collision resulting in death or serious injury.

Battery Warnings

The device uses an internal, non-user-replaceable battery for various purposes, such as the real-time clock.

If these guidelines are not followed, batteries may experience a shortened life span or may present a risk of damage to the device, fire, chemical burn, electrolyte leak, and/or injury.

- Do not remove or attempt to remove the non-user-replaceable battery.

Marine Operation Warnings

- **You are responsible for the safe and prudent operation of your vessel.** This device does not relieve you from the responsibility of safely operating your vessel. Avoid navigational hazards and never leave the helm unattended.
- Always be prepared to promptly regain control of the vessel. Use caution near hazards in the water, such as docks, pilings and other vessels.

FCC Warnings

Exposure to Radio Frequency Signals—Your device is a radio transmitter and receiver. When it is on, it receives and also sends out radio frequency (RF) signals.

Antenna Care—Use only the supplied antenna or a recommended antenna accessory. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the radio and may violate FCC regulations. Warning: Do not use any radio that has a damaged antenna, because if it comes into contact with your skin, a minor burn can result.

Electronic Devices—Most modern electronic equipment is shielded from RF signals. However, certain equipment may not be shielded against the RF signals from your wireless radio.

Pacemakers—The Health Industry Manufacturers Association (HIMA) and Wireless Technology Research recommend that a minimum separation of six inches (6") be maintained between a handheld wireless radio and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker. Persons with pacemakers should ALWAYS keep the radio more than six inches from their pacemaker when the radio is turned on, should not carry the radio in a breast pocket, and should turn the radio off immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids—Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Posted Facilities—Turn your radio OFF in any facility where posted notices so require.

Vehicles—RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles. Check with the manufacturer or its representative regarding your vehicle. You should also consult the manufacturer of any equipment that has been added to your vehicle.

Commercial Aircraft—Many commercial airlines prohibit the use of radios on board. Switch OFF your radio before boarding an aircraft or check the airline rules.

Potentially Explosive Atmospheres—Turn your radio OFF and do not remove your battery when you are in any area with a potentially explosive atmosphere. Obey all signs and instructions. Sparks from your battery in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

NOTICE

Failure to heed the following notices could result in personal or property damage, or negatively impact the device functionality.

Battery Notice

Contact your local waste disposal department to dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Product Environmental Programs

Information about the Garmin® product recycling program and WEEE, RoHS, REACH, and other compliance programs can be found at garmin.com/aboutGarmin/environment.

Radio Frequency Radiation Exposure

This device is a mobile transmitter and receiver that uses an internal antenna to send and receive low levels of radio frequency (RF) energy for data communications. The device emits RF energy below the published limits when operating in its maximum output power mode and when used with Garmin authorized accessories. To comply with RF exposure compliance requirements, the device should be installed and operated with a minimum of 2 m (6.6 ft.) between the device and your body. The device should not be used in other configurations. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other transmitter or antenna.

VHF Radio Information

All users are responsible for observing the regulations of their government and the regulations of foreign governments. Breaches of such regulations are subject to severe penalties. The transmitting frequencies in your radio are reserved for maritime use; any frequency you use for transmission must be specifically included on your ship's license. A special license is required to operate from land; this includes when your boat is in a trailer. The use of ATIS is prohibited outside the European inland waterways covered by the Basel Agreement.

Licensing Requirements

Many countries and administrations require a ship radio license and require the user to be in possession of a suitable radio operator license before transmitting equipment can be used for maritime communication. Contact your local administration for details.

FCC Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and may cause harmful interference to radio communications if not installed and used in accordance with the instructions. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This product does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an authorized Garmin service center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and void your warranty and your authority to operate this device under Part 15 regulations.

Innovation, Science and Economic Development Canada Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use.

Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: garmin.com/compliance.

UK Declaration of Conformity

Hereby, Garmin declares that this product is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: garmin.com/compliance.

Software License Agreement

BY USING THE DEVICE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS OF THE FOLLOWING SOFTWARE LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THIS AGREEMENT CAREFULLY.

Garmin Ltd. and its subsidiaries ("Garmin") grant you a limited license to use the software embedded in this device (the "Software") in binary executable form in the normal operation of the product. Title, ownership rights, and intellectual property rights in and to the Software remain in Garmin and/or its third-party providers.

You acknowledge that the Software is the property of Garmin and/or its third-party providers and is protected under the United States of America copyright laws and international copyright treaties. You further acknowledge that the structure, organization, and code of the Software, for which source code is not provided, are valuable trade secrets of Garmin and/or its third-party providers and that the Software in source code form remains a valuable trade secret of Garmin and/or its third-party providers. You agree not to decompile, disassemble, modify, reverse assemble, reverse engineer, or reduce to human readable form the Software or any part thereof or create any derivative works based on the Software. You agree not to export or re-export the Software to any country in violation of the export control laws of the United States of America or the export control laws of any other applicable country.

Consumer Limited Warranty

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR BY COUNTRY OR PROVINCE). GARMIN DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER LEGAL RIGHTS YOU MAY HAVE UNDER THE LAWS OF YOUR STATE (OR COUNTRY OR PROVINCE). FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS, YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR STATE, COUNTRY OR PROVINCE.

Non-aviation products are warranted to be free from defects in materials or workmanship for one year from the date of purchase. Within this period, Garmin will, at its sole option, repair or replace any components that fail in normal use. Such repairs or replacement will be made at no charge to the customer for parts or labor, provided that the customer shall be responsible for any transportation cost. This Limited Warranty does not apply to: (i) cosmetic damage, such as scratches, nicks and dents; (ii) consumable parts, such as batteries, unless product damage has occurred due to a defect in materials or workmanship; (iii) damage caused by accident, abuse, misuse, water, flood, fire, or other acts of nature or external causes; (iv) damage caused by service performed by anyone who is not an authorized service provider of Garmin; (v) damage to a product that has been modified or altered without the written permission of Garmin; (vi) damage to a product that has been connected to power and/or data cables that are not supplied by Garmin or damage to a product that has been connected to AC adapters and cables that are not certified by UL (Underwriters Laboratories) and are not labeled as Limited Power Source (LPS). In addition, Garmin reserves the right to refuse warranty claims against products or services that are obtained and/or used in contravention of the laws of any country. Garmin navigation products are intended to be used only as a travel aid and must not be used for any purpose requiring precise measurement of direction, distance, location or topography. Garmin makes no warranty as to the accuracy or completeness of map data.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE WARRANTIES AND REMEDIES CONTAINED IN THIS LIMITED WARRANTY ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF, AND GARMIN EXPRESSLY DISCLAIMS, ALL OTHER WARRANTIES AND REMEDIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY, OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, STATUTORY REMEDY OR OTHERWISE. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER LEGAL RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. IF IMPLIED WARRANTIES CANNOT BE DISCLAIMED UNDER THE LAWS OF YOUR STATE OR COUNTRY, THEN SUCH WARRANTIES ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. SOME STATES (AND COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN NO EVENT SHALL GARMIN BE LIABLE IN A CLAIM FOR BREACH OF WARRANTY FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER RESULTING FROM THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT OR FROM DEFECTS IN THE PRODUCT. SOME STATES (AND COUNTRIES AND PROVINCES) DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

If during the warranty period you submit a claim for warranty service in accordance with this Limited Warranty, then Garmin will, at its option: (i) repair the device using new parts or previously used parts that satisfy Garmin's quality standards, (ii) replace the device with a new device or a Garmin Recertified device that meets Garmin's quality standards, or (iii) exchange the device for a full refund of your purchase price. SUCH REMEDY SHALL BE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY BREACH OF WARRANTY. Repaired or replaced devices have a 90-day warranty. If the device sent in is still under its original warranty, then the new warranty is 90 days or to the end of the original 1-year warranty, whichever is longer.

Before seeking warranty service, please access and review the online help resources available on support.garmin.com. If your device is still not functioning properly after making use of these resources, contact a Garmin Authorized service facility in the original country of purchase or follow the instructions on support.garmin.com to obtain warranty service. If you are in the United States, you can also call 1-800-800-1020.

If you seek warranty service outside of the original country of purchase, Garmin cannot guarantee that the parts and products needed to repair or replace your product will be available due to differences in product offerings and applicable standards, laws and regulations. Accordingly, Garmin may, in its sole discretion and subject to applicable laws, repair your product with comparable parts or replace your product with a comparable Garmin product (new or a Garmin Recertified replacement), or require you to ship your product to a Garmin Authorized Service facility in the country of original purchase or to a Garmin Authorized service facility in another country that can service your product, in which case you will be responsible for complying with all applicable import and export laws and regulations and for paying all custom duties, V.A.T., shipping fees and other associated taxes and charges. In some cases, Garmin and its dealers may be unable to service your product in a country outside of the original country of purchase or return a repaired or replaced product to you in that country due to applicable standards, laws or regulations in that country.

Online Auction Purchases: Products purchased through online auctions are not eligible for rebates or other special offers from Garmin warranty coverage. Online auction confirmations are not accepted for warranty verification. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required. Garmin will not replace missing components from any package purchased through an online auction.

International Purchases: A separate warranty may be provided by international distributors for devices purchased outside the United States depending on the country. If applicable, this warranty is provided by the local in-country distributor and this distributor provides local service for your device. Distributor warranties are only valid in the area of intended distribution. Devices purchased in the United States or Canada must be returned to the Garmin service center in the United Kingdom, the United States, Canada, or Taiwan for service.

Marine Warranty Policy: Certain Garmin Marine products in certain areas have a longer warranty period and additional terms and conditions. Go to garmin.com/support/warranty_marine for more details and to see if your product is covered under the Garmin Marine Warranty Policy.

Australian Purchases: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. The benefits under our Limited Warranty are in addition to other rights and remedies under applicable law in relation to the products. Garmin Australasia, 30 Clay Place, Eastern Creek, NSW 2766, Australia. Phone: 1800 235 822.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT ET LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Si vous ne respectez pas les avertissements suivants, vous risquez un accident ou une collision pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Avertissements relatifs à la batterie

Votre appareil contient une batterie interne non remplaçable par l'utilisateur pour diverses fonctions, telles que l'horloge en temps réel.

Le non-respect de ces consignes peut causer une diminution de la durée de vie des batteries, endommager l'appareil ou présenter un risque d'incendie, de brûlure chimique, de fuite d'électrolyte et/ou de blessure.

- N'essayez pas de retirer la batterie non remplaçable par l'utilisateur.

Avertissements d'utilisation en milieu marin

- **Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et prudente de votre bateau.** Cet appareil ne vous dégage pas de vos responsabilités en cas de non-respect de la sécurité à bord. Évitez tout danger de navigation et ne relâchez pas votre surveillance de la barre.
- Soyez toujours prêt à reprendre les commandes du navire. Soyez vigilant à proximité des points dangereux, tels que les quais et les autres navires.

AVIS

Si vous ignorez les consignes fournies dans le présent document, vous risquez de vous blesser, d'endommager votre bien ou d'affecter négativement les fonctionnalités de l'appareil.

Avis concernant la batterie

Contactez la déchetterie locale pour plus d'informations sur la mise au rebut de l'appareil ou des batteries dans le respect des lois et réglementations locales applicables.

Programmes environnementaux

Des informations relatives au programme Garmin de recyclage des produits ainsi qu'aux directives DEEE et RoHS, à la réglementation REACH et aux autres programmes de conformité sont disponibles à l'adresse garmin.com/aboutGarmin/environment.

Exposition aux rayonnements à fréquence radioélectrique

Cet appareil est un transmetteur/récepteur mobile qui utilise une antenne interne pour envoyer et recevoir des champs de radiofréquences de faible puissance lors des communications de données. Les champs de radiofréquences émis par l'appareil lorsqu'il fonctionne au maximum de sa puissance et qu'il est utilisé avec des accessoires approuvés par Garmin ne dépassent pas les limites fixées par la réglementation. Pour être conforme aux exigences d'exposition aux radiofréquences, l'appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 2 m (6,6 pi) entre l'appareil et votre corps. L'appareil ne doit être utilisé dans aucune autre configuration. Cet appareil ne doit pas être placé ou utilisé en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

Informations concernant la radio VHF

Tous les utilisateurs sont tenus de respecter les réglementations de leur gouvernement et celles des gouvernements étrangers. Les violations de ces réglementations sont passibles de lourdes sanctions. Les fréquences de transmission de votre radio sont réservées à une utilisation marine ; toute fréquence que vous utilisez à des fins de transmission doit être spécifiquement incluse dans la licence de votre bateau. Une licence spéciale est requise pour toute utilisation terrestre, y compris lorsque votre navire se trouve sur une remorque. L'utilisation de l'ATIS est interdite en dehors des voies navigables intérieures européennes couvertes par l'Arrangement de Bâle.

Conditions de licence

De nombreux pays et administrations exigent une licence de radio marine. De plus, l'utilisateur doit être en possession d'une licence d'opérateur radio adéquate pour pouvoir utiliser du matériel de transmission marin. Contactez votre administration locale pour obtenir de plus amples informations.

Innovation, Sciences et Développement économique Canada - Conformité

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage ; 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Le fonctionnement dans la bande 5150-5250 MHz est uniquement destiné à une utilisation en intérieur.

Déclaration de conformité

Par la présente, Garmin déclare que son produit est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte de la déclaration de conformité UE dans sa version intégrale est disponible sur la page Web suivante : garmin.com/compliance.

Contrat de licence du logiciel

EN UTILISANT CE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE DE LOGICIEL. LISEZ ATTENTIVEMENT CE CONTRAT DE LICENCE.

Garmin Ltd. et ses filiales (« Garmin ») vous concèdent une licence limitée pour l'utilisation du logiciel intégré à cet appareil (le « Logiciel ») sous la forme d'un programme binaire exécutable, dans le cadre du fonctionnement normal du produit. Tout titre, droit de propriété ou droit de propriété intellectuelle dans le Logiciel ou concernant le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers.

Vous reconnaissez que le Logiciel est la propriété de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers et qu'il est protégé par les lois en vigueur aux Etats-Unis d'Amérique et par les traités internationaux relatifs aux droits d'auteur. Vous reconnaissez également que la structure, l'organisation et le code du Logiciel, dont le code source n'est pas fourni, constituent d'importants secrets de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers, et que le code source du Logiciel demeure un important secret de fabrication de Garmin et/ou de ses fournisseurs tiers. Vous acceptez de ne pas décompiler, désassembler, modifier, assembler à rebours, étudier par rétro-ingénierie ou transcrire en langage humain intelligible le Logiciel ou toute partie du Logiciel, ou créer toute œuvre dérivée du Logiciel. Vous acceptez de ne pas exporter ni de réexporter le Logiciel vers un pays contrevenant aux lois de contrôle à l'exportation des Etats-Unis d'Amérique ou à celles de tout autre pays concerné.

Garantie limitée s'appliquant aux utilisateurs

LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT, PAYS, OU PROVINCE À L'AUTRE. GARMIN N'EXCLUT PAS, NI NE LIMITE OU SUSPEND, LES AUTRES DROITS LÉGAUX DONT VOUS BÉNÉFICIEZ EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE. POUR BIEN COMPRENDRE VOS DROITS, CONSULTEZ LE DROIT APPLICABLE DANS VOTRE ÉTAT, PAYS OU PROVINCE.

Les produits non aéronautiques sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant un an à compter de leur date d'achat. Durant cette période, Garmin pourra, à son entière discrétion, réparer ou remplacer tout composant qui s'avérerait défectueux dans le cadre d'un usage normal. Ce type de réparation ou de remplacement ne sera pas facturé au client, qu'il s'agisse des composants ou de la main-d'œuvre, à condition que le client prenne en charge les frais de port. La présente garantie limitée ne couvre pas : (i) les dommages esthétiques, tels que les éraflures, les rayures et les bosses ; (ii) les consommables, comme les piles, à moins que le dommage ne soit dû à un défaut matériel ou de fabrication ; (iii) les dommages provoqués par un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, l'eau, une inondation, un incendie ou toute autre catastrophe naturelle ou cause extérieure ; (iv) les dommages provoqués par des fournisseurs de services non agréés par Garmin ; ou (v) les dommages sur un produit ayant été modifié sans l'autorisation écrite de Garmin ; ou (vi) les dommages sur un produit raccordé à des câbles d'alimentation et/ou des câbles de données non fournis par Garmin ou les dommages sur un produit raccordé à un adaptateur secteur ou des câbles non certifiés par l'UL (Underwriters Laboratories) et non garantis LPS (Limited Power Source). En outre, Garmin se réserve le droit de refuser toute demande de service sous garantie relative à un produit ou service obtenu et/ou utilisé en violation des lois de tout pays. Les produits de navigation Garmin constituent uniquement une aide à la navigation et ne doivent pas être utilisés à des fins exigeant l'évaluation précise de la direction, de la distance, de la position ou de la topographie. Garmin n'offre aucune garantie quant à l'exactitude ou à l'exhaustivité des données cartographiques.

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI, LES GARANTIES ET RECOURS CONTENUS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT, ET GARMIN EXCLUT EXPLICITEMENT, TOUTE AUTRE GARANTIE ET RECOURS EXPRÈS, IMPLICITES, LÉGAUX OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, TOUT RECOURS LÉgal OU AUTRES. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS OCTROIE DES DROITS PARTICULIERS ET VOUS BÉNÉFICIEZ PEUT-ÊTRE D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT OU PAYS À UN AUTRE. SI LES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES EN VERTU DU DROIT DE VOTRE ÉTAT OU PAYS, ALORS LESDITES GARANTIES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT LA RESTRICTION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

EN AUCUN CAS, LA SOCIÉTÉ GARMIN NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE EN CAS DE RUPTURE DE LA GARANTIE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION, DE LA MAUVAISE UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT, OU RÉSULTANT DE DÉFAUTS DU PRODUIT. CERTAINS ÉTATS, PAYS ET PROVINCES INTERDISANT L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES PARTICULIERS OU ACCESSOIRES, LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER.

Si, pendant la durée de la garantie, vous faites une demande de services de garantie conformément à la présente Garantie limitée, Garmin peut, à sa discrétion : (i) réparer l'appareil à l'aide de pièces neuves ou déjà utilisées, si celles-ci remplissent les critères de qualité de Garmin (ii) remplacer l'appareil par un appareil neuf ou par un appareil recertifié Garmin qui remplit les critères de qualité de Garmin ou (iii) rembourser l'appareil au prix où vous l'avez acheté. CE TYPE DE RECOURS SERA VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF POUR TOUTE RUPTURE DE GARANTIE. Les appareils réparés ou remplacés bénéficient d'une garantie de 90 jours. Si l'appareil envoyé est toujours couvert par la garantie d'origine, cette nouvelle garantie dure 90 jours ou jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine qui est de 1 an ; la période ayant la date de fin la plus éloignée prévaut.

Avant de demander des services de garantie, merci de consulter les ressources d'aide en ligne disponibles sur support.garmin.com. Si votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir appliqué les consignes indiquées en ligne, contactez un centre de service autorisé par Garmin dans le pays où vous avez acheté l'appareil ou suivez les instructions disponibles sur le site support.garmin.com pour obtenir des services de garantie. Si vous vous trouvez aux États-Unis, vous pouvez aussi appeler le 1 800 800 1020.

Si vous demandez des services de garantie en dehors du pays où vous avez acheté l'appareil, Garmin ne peut pas garantir que les pièces et produits nécessaires à la réparation ou au remplacement de votre produit seront disponibles, car les offres, les normes, les lois et les réglementations diffèrent selon les pays. Dans ce cas, Garmin peut, à sa seule discrétion et conformément au droit applicable, réparer votre produit à l'aide de pièces comparables ou remplacer votre produit par un produit Garmin comparable (neuf ou recertifié Garmin), ou vous demander d'envoyer votre produit vers un centre de service autorisé par Garmin dans le pays où vous avez acheté le produit ou vers un centre de service autorisé par Garmin d'un autre pays où votre produit pourra être réparé ou remplacé, et, dans ce cas, vous devrez respecter le droit et les réglementations en matière d'importation et d'exportation et vous acquitter seul des droits de douane, de la TVA, des frais d'expédition ainsi que de tous autres taxes et frais. Dans certains cas, Garmin et ses revendeurs ne peuvent ni réparer votre produit dans un autre pays que celui où vous avez acheté le produit, ni envoyer un produit de remplacement neuf ou réparé dans ce pays, à cause des normes, lois et réglementations du pays en question.

Achats dans le cadre d'enchères en ligne : les produits achetés au cours d'enchères en ligne ne peuvent faire l'objet de rabais ou d'autres offres spéciales proposés par la garantie de Garmin. Les confirmations de vente aux enchères en ligne ne sont pas acceptées dans le cadre d'une vérification sous garantie. Pour bénéficier d'un service sous garantie, l'original ou une copie de la facture dressée par le premier revendeur doit être présenté. Garmin ne procédera à aucun remplacement de composant manquant sur tout produit acheté dans le cadre d'enchères en ligne.

Achats internationaux : selon les pays, une garantie distincte peut être accordée par les distributeurs internationaux pour les appareils achetés hors des États-Unis. Le cas échéant, cette garantie est fournie par le distributeur du pays d'achat et ledit distributeur prend en charge les services locaux nécessaires pour votre appareil. Les garanties distributeur sont valides uniquement dans les zones de distribution visées. En cas de problème, les appareils achetés aux États-Unis ou au Canada doivent être renvoyés aux ateliers de réparations Garmin du Royaume-Uni, des États-Unis, du Canada ou de Taïwan.

Politique de garantie des produits marine : pour certains produits marine de Garmin de certaines régions du monde, la période de garantie est plus longue et des conditions supplémentaires s'appliquent. Rendez-vous sur le site garmin.com/support/warranty_marine pour en savoir plus et pour voir si votre produit est couvert par la garantie des produits Marine de Garmin.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA E SUL PRODOTTO

AVVERTENZA

Il mancato rispetto delle indicazioni fornite di seguito potrebbe causare incidenti e tamponamenti gravi o mortali.

Avvertenze sulla batteria

Il dispositivo utilizza una batteria interna non sostituibile dall'utente per vari scopi, ad esempio per un orologio con l'ora corrente.

Il mancato rispetto delle seguenti linee guida potrebbe compromettere la durata delle batterie, danneggiare il dispositivo e causare incendi, combustioni chimiche, perdita di elettroliti e/o lesioni.

- Non rimuovere o cercare di rimuovere la batteria presente all'interno dello strumento.

Avvertenze sull'uso in ambiente nautico

- **Ogni utente è responsabile della condotta della propria imbarcazione.** che non esime l'utente dal navigare responsabilmente e con prudenza. Durante la navigazione, evitare le zone pericolose e non lasciare mai il timone.
- Tenersi sempre pronti a riprendere il controllo dell'imbarcazione in modo tempestivo. Prestare sempre attenzione durante l'uso del sistema, ma in particolar modo nelle vicinanze di moli, scogli ed altre imbarcazioni.

AVVISO

Il mancato rispetto degli avvisi forniti di seguito potrebbe causare danni alla persona o alle proprietà oppure incidere in modo negativo sulla funzionalità del dispositivo.

Avviso sulla batteria

Per un corretto smaltimento del dispositivo/batterie in conformità alle leggi e disposizioni locali, contattare le autorità locali preposte.

Programmi ambientali per i prodotti

Le informazioni sul programma di riciclo dei prodotti Garmin, sulle direttive WEEE, RoHS, REACH e su altri programmi di conformità sono reperibili sul sito Web garmin.com/aboutGarmin/environment.

Specifiche radio VHF

Tutti gli utenti si assumono la responsabilità di agire nel rispetto dei regolamenti in vigore nel proprio governo e nei governi esteri. Qualsiasi violazione di tali regolamenti può comportare gravi sanzioni. Le frequenze di trasmissione della radio sono riservate all'uso marittimo; qualsiasi frequenza utilizzata per la trasmissione deve essere specificatamente inclusa nella licenza dell'imbarcazione. Per l'utilizzo dalla costa, è necessaria una licenza speciale, ad esempio relativa alle operazioni di rimorchio. L'utilizzo di ATIS è vietato per la navigazione esterna ai paesi europei, non inclusa nell'accordo di Basilea.

Requisiti di licenza

In molti paesi e amministrazioni, prima che i dispositivi di trasmissione possano essere utilizzati per la comunicazione marittima, è necessaria una licenza di esercizio di apparati radio su imbarcazioni e che l'utente sia in possesso di un'idonea licenza operatore. Per ulteriori dettagli, contattare l'amministratore locale.

Dichiarazione di conformità

Con il presente documento, Garmin dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: garmin.com/compliance.

Contratto di licenza software

L'USO DEL DISPOSITIVO IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI SPECIFICATI NEL SEGUENTE CONTRATTO DI LICENZA SOFTWARE. LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE CONTRATTO.

Garmin Ltd. e sue affiliate ("Garmin") concedono una licenza limitata per l'utilizzo del software integrato in questo dispositivo (il "Software") in forma binaria eseguibile per il normale funzionamento del prodotto. Il titolo, i diritti di proprietà e di proprietà intellettuale relativi al Software sono esclusivi di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti.

L'utente prende atto che il Software è di proprietà di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti ed è protetto dalle leggi sul copyright in vigore negli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali sul copyright. L'utente riconosce inoltre che la struttura, l'organizzazione e il codice del Software, di cui non viene fornito il codice sorgente, sono considerati segreti commerciali di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti e che il Software in formato sorgente resta un segreto commerciale di Garmin e/o dei rispettivi fornitori di terze parti. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare, modificare, decodificare o convertire in formato leggibile il Software o parte di esso né di creare altri prodotti basati sul Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software in qualsiasi Paese in violazione delle leggi sul controllo delle esportazioni in vigore negli Stati Uniti d'America o delle norme per il controllo delle esportazioni da qualsiasi altro Paese.

Garanzia

La garanzia è prestata dal Venditore:

- al Consumatore ossia, ai sensi dell'art. 3, D.Lgs. 6 ottobre 2005, alla "persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta", sulla base della medesima norma istitutiva del così detto Codice del consumo. In base a detta legge la durata della garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del prodotto al Consumatore. La garanzia copre solo i difetti di conformità o d'origine, cioè preesistenti alla consegna del bene al Consumatore e non copre i difetti legati ad un'errata installazione o ad errato uso dello stesso;
- al Professionista, ossia ai sensi del citato art. 3 206/05, alla "persona fisica o giuridica che agisce nell'esercizio della propria attività imprenditoriale o professionale, ovvero un suo intermediario" nei limiti di quanto previsto dagli artt. 1490 ss c.c. e nei termini di cui all'art. 1495 c.c.

Garanzia Prodotto

Il Prodotto, a cui è riferita la presente garanzia, è garantito esente da difetti originari di conformità per un periodo di 24 mesi dalla data di consegna all'utente finale, conformemente a quanto previsto dal D.Lgs. 206/05.

La preghiamo, prima di prendere possesso del prodotto, di verificare, assieme al Venditore, se il prodotto è conforme alle Sue aspettative. Laddove il Venditore si occupi anche della installazione del Prodotto, La preghiamo, inoltre, di verificarne il corretto funzionamento, eventualmente eseguendo una prova d'uso reale.

Procedura

Qualora intenda avvalersi dei diritti di cui alle presenti condizioni di garanzia, la preghiamo di visitare il sito web di Garmin Italia (www.garmin.it) onde ottenere le informazioni circa l'esatta modalità di consegna o spedizione dei prodotti.

Con le limitazioni specificate in seguito, e qualora sussistano le condizioni per riconoscere la garanzia ai sensi del D.Lgs. 206/05, il prodotto verrà riparato senza nessun costo relativo alle spese strettamente necessarie per la riparazione e quindi rispedito in porto franco al Venditore.

Resta fermo quanto disposto dall'art. 130, D.Lgs. 206/05 in particolare quanto all'oggettiva impossibilità o l'eccessiva onerosità della riparazione.

Per i prodotti in garanzia il Consumatore nulla deve al Venditore a titolo di contributo spese di trasporto o di gestione. Laddove il prodotto dovesse essere inviato nonostante il periodo di garanzia sia scaduto ovvero risulti che trattasi di difetto non coperto dalla Garanzia, ovvero il prodotto sia privo di difetti, Garmin Italia addebiterà al Venditore i costi del trasporto, amministrativi e tecnici sostenuti.

Limiti nel caso di intervento in garanzia

La garanzia di Garmin Italia non copre i difetti originari manifestatisi oltre il termine di durata della garanzia, i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erraneo immagazzinaggio e/o conservazione, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, da danni di trasporto, corrosione o per strumenti in cui il numero di matricola sia stato in qualche modo alterato o cancellato. Garmin Italia non può essere ritenuta responsabile per danni causati durante l'installazione o come conseguenza di un'installazione scorretta. La presente Garanzia non copre i controlli periodici, gli allineamenti e le calibrazioni originarie e successive, prove in mare o su terra, o spiegazioni pratiche sull'uso del prodotto a meno che non siano specificatamente necessari per il ripristino funzionale della parte sostituita coperta dalla garanzia.

La garanzia non copre altresì difetti derivanti da incidenti, calamità naturali od altre cause fra le quali, a titolo meramente esemplificativo, pioggia, grandine o fulmini.

La garanzia non copre i danni conseguenti a sovraccarichi di corrente dovuti alla rete cui il prodotto dovesse essere collegato o causati da altre apparecchiature, sistemi o componenti in occasione di impropria connessione o uso non autorizzato o permesso del prodotto ivi compreso nel caso di eventuale utilizzo di un caricabatteria di modello differente rispetto a quello fornito con il prodotto. I materiali soggetti ad usura (inclusi fusibili, batterie, cinghie, ventole o le parti meccaniche connesse) sono specificata-mente esclusi dalla presente Garanzia.

L'eventuale rottura di sigilli o la precedente manomissione del prodotto escludono la possibilità di avvalersi della Garanzia.

La presente Garanzia non copre le ore di lavoro straordinario. La Garanzia Garmin Italia non copre eventuali differenze di colorazione, di materiale o aspetto sussistenti tra quanto a titolo indicativo, illustrato nella pubblicità, nei cataloghi o su Internet, che non siano state oggetto di specifico reclamo al momento della consegna del prodotto.

Tutti i prodotti Garmin Italia sono considerati ausili allo svolgimento dell'attività a cui sono destinati. È quindi esclusivamente responsabilità dell'utente usare la prudenza e il giudizio necessari durante il loro utilizzo.

Garmin Italia non risponderà dell'eventuale inosservanza delle normali regole di diligenza e prudenza ed altresì, nel caso di utilizzo a bordo di autoveicoli, velivoli, natanti o di altri mezzi di trasporto non risponderà della violazione delle norme, disposizioni delle autorità o regolamenti disciplinanti la loro circolazione e non risponderà dei danni eventualmente causati a terzi ed alla persona del Consumatore.

Assistenza oltre i termini di garanzia

Qualora il prodotto in Suo possesso manifestasse problemi di funzionamento oltre i termini di garanzia, ovvero per quanto entro i 24 mesi di vita fosse stato danneggiato o abbisognasse comunque di interventi tecnici per cause che non rientrano fra quelle coperte dalla garanzia, La preghiamo di contattare telefonicamente il Customer Care Garmin al numero indicato sul sito www.garmin.it al fine di concordare la modalità di invio dello strumento per riparazione o verifica.

Ricordiamo che in caso di assistenza fuori garanzia le spese di trasporto sono a carico del Consumatore, come pure i costi di riparazione, verifica, aggiornamento software o eventuale reset delle apparecchiature.

WICHTIGE SICHERHEITS- UND PRODUKTINFORMATIONEN

WARNUNG

Falls Sie folgende Warnungen nicht beachten, könnte es zu einem Unfall oder Zusammenstoß mit schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen.

Akkuwarnungen

Im Gerät wird für verschiedene Zwecke eine interne, nicht auswechselbare Batterie genutzt, z. B. für die Uhr.

Ein Missachten dieser Richtlinien kann zur Verkürzung der Betriebsdauer der Batterien oder zu Schäden am Gerät, zu Feuer, chemischen Verätzungen, Auslaufen des Elektrolyts und/oder Verletzungen führen.

- Nicht auswechselbare Akkus dürfen nicht entfernt werden.

Warnungen zum Betrieb von Schiffen

- **Sie sind für den sicheren und umsichtigen Betrieb des Boots verantwortlich.** Das Gerät befreit Sie nicht von der Verantwortung, für einen sicheren Betrieb des Boots zu sorgen. Vermeiden Sie riskante Manöver und lassen Sie den Steuerstand niemals unbeaufsichtigt.
- Seien Sie stets bereit, unverzüglich die Steuerung des Boots zu übernehmen. Lassen Sie in der Nähe von Hindernissen im Wasser, z. B. Docks, Pfeilern und anderen Booten, Vorsicht walten.

HINWEIS

Die Nichteinhaltung der folgenden Hinweise kann zu Personen- oder Sachschäden führen oder die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

Hinweis zum Akku

Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen, im Einklang mit anwendbaren örtlichen Gesetzen und Bestimmungen stehenden Entsorgung von Gerät und/oder Akku an die zuständige Abfallentsorgungsstelle.

Umweltschutzprogramme für das Produkt

Informationen zum Produktrecyclingprogramm von Garmin sowie zur WEEE-, RoHS- und REACH-Richtlinie und zu anderen Programmen zur Einhaltung von Richtlinien finden Sie unter garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informationen zum VHF-Funkgerät

Alle Benutzer tragen die Verantwortung für die Einhaltung der jeweils geltenden lokalen und internationalen Vorschriften. Eine Verletzung dieser Vorschriften kann zu schweren Strafen führen. Die Sendefrequenzen Ihres Funkgeräts sind der Verwendung im Seefunkverkehr vorbehalten, und jede von Ihnen zum Senden genutzte Frequenz muss ausdrücklich in Ihrer Schiffslicenz aufgeführt sein. Zum Betrieb des Funkgeräts an Land, u. a. im Rahmen des Transports Ihres Boots, ist eine spezielle Lizenz erforderlich. Außerhalb der von der Baseler Vereinbarung abgedeckten europäischen Binnengewässer ist die ATIS-Verwendung nicht gestattet.

Lizenzanforderungen

Von zahlreichen Ländern und Behörden wird vorgeschrieben, dass Benutzer im Besitz einer Schiffsfunklizenz sowie einer angemessenen Lizenz für den Betrieb eines Funkgeräts sein müssen, um die Funkausrüstung im Seefunkverkehr einsetzen zu können. Entsprechende Einzelheiten erhalten Sie bei der zuständigen Behörde.

Konformitätserklärung

Garmin erklärt hiermit, dass dieses Produkt der Direktive 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: garmin.com/compliance.

Software-Lizenzvereinbarung

DURCH DIE VERWENDUNG DES GERÄTS STIMMEN SIE DEN BEDINGUNGEN DER FOLGENDEN SOFTWARE-LIZENZVEREINBARUNG ZU. LESEN SIE DIE LIZENZVEREINBARUNG AUFMERKSAM DURCH.

Garmin Ltd. und deren Tochtergesellschaften („Garmin“) gewähren Ihnen im Rahmen des normalen Betriebs dieses Geräts eine beschränkte Lizenz zur Verwendung der in diesem Gerät im Binärformat integrierten Software (die „Software“). Verfügungsrechte, Eigentumsrechte und Rechte am geistigen Eigentum an der Software verbleiben bei Garmin und/oder deren Drittanbietern.

Sie erkennen an, dass die Software Eigentum von Garmin und/oder dessen Drittanbietern ist und durch die Urheberrechte der Vereinigten Staaten von Amerika und internationale Urheberrechtsabkommen geschützt ist. Weiterhin erkennen Sie an, dass Struktur, Organisation und Code der Software, für die kein Quellcode zur Verfügung gestellt wird, wertvolle Betriebsgeheimnisse von Garmin und/oder dessen Drittanbietern sind und dass der Quellcode der Software ein wertvolles Betriebsgeheimnis von Garmin und/oder deren Drittanbietern bleibt. Sie verpflichten sich, die Software oder Teile davon nicht zu dekompile, zu deassemblieren, zu verändern, zurückzuassemblieren, zurückzuentwickeln, in eine allgemein lesbare Form umzuwandeln oder ein von der Software abgeleitetes Werk zu erstellen. Sie verpflichten sich, die Software nicht in ein Land zu exportieren oder zu reexportieren, das nicht im Einklang mit den Exportkontrollgesetzen der Vereinigten Staaten von Amerika oder den Exportkontrollgesetzen eines anderen, in diesem Zusammenhang relevanten Landes steht.

Eingeschränkte Verbrauchergarantie

DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE; AUSSERDEM HABEN SIE GGF. ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE JE NACH BUNDESLAND (BZW. LAND ODER PROVINZ) VARIIEREN. GARMIN SCHRÄNKT ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE IHNEN GEMÄSS DEN GESETZEN IHRES BUNDESLANDES (BZW. IHRES LANDES ODER IHRER PROVINZ) U. U. ZUSTEHEN, NICHT EIN, UND SETZT DIESE AUCH NICHT AUS. DIE GESETZE IHRES BUNDESLANDES, IHRES LANDES ODER IHRER PROVINZ BIETEN IHNEN EINEN VOLLSTÄNDIGEN EINBLICK IN IHRE RECHTE.

Für nicht für die Luftfahrt vorgesehenen Produkte gilt ab dem Kaufdatum eine einjährige Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Innerhalb dieses Zeitraums repariert oder ersetzt Garmin nach eigenem Ermessen alle bei ordnungsgemäßer Verwendung ausgefallenen Komponenten. Diese Reparatur- und Austauscharbeiten sind für den Kunden in Bezug auf Teile und Arbeitszeit unter der Voraussetzung kostenlos, dass dieser die Transportkosten übernimmt. Diese eingeschränkte Gewährleistung findet keinerlei Anwendung auf: (i) kosmetische Schäden, z. B. Kratzer oder Dellen, (ii) Verschleißteile wie Batterien, sofern Produktschäden nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind, (iii) durch Unfälle, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Wasser, Überschwemmung, Feuer oder andere höhere Gewalt oder äußere Ursachen hervorgerufene Schäden, (iv) Schäden aufgrund einer Wartung durch nicht von Garmin autorisierte Dienstleister, (v) Schäden an einem Produkt, das ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Garmin modifiziert oder geändert wurde, (vi) Schäden an einem Produkt, das mit Netz- und/oder Datenkabeln verbunden wurde, die nicht von Garmin bereitgestellt wurden oder Schäden an einem Produkt, das mit AC-Netzadaptern und Kabeln verbunden wurde, die nicht von UL (Underwriters Laboratories) zertifiziert wurden und nicht mit „LPS“ (Limited Power Source) gekennzeichnet sind. Darüber hinaus behält Garmin sich das Recht vor, Garantieansprüche für Produkte oder Dienstleistungen abzulehnen, die unter Verstoß gegen die Gesetze eines Landes erworben und/oder verwendet werden. Navigationsprodukte von Garmin sind ausschließlich als Navigationshilfe vorgesehen und dürfen nicht für Zwecke verwendet werden, die präzise Messungen von Richtungen, Distanzen, Positionen oder Topografien erfordern. Garmin übernimmt keinerlei Gewährleistungen im Hinblick auf die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Kartendaten.

IM NACH GELTENDEN RECHT MAXIMAL ZULÄSSIGEN UMFANG GELTEN DIE IN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG AUFGEFÜHRTEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL EXKLUSIV UND SCHLIESSEN JEDLICHE AUSDRÜCKLICHE, STILLSCHWEIGENDE, GESETZLICHE ODER ANDERWEITIGE GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL AUS, U. A. STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN ZU HANDELSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, GESETZLICHE ODER ANDERWEITIGE GEWÄHRLEISTUNGEN, UND GARMIN SCHLIESST DIE VORGENANNTEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND RECHTSMITTEL AUSDRÜCKLICH AUS. DIESE EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG GEWÄHRT IHNEN BESTIMMTE GESETZLICHE RECHTE; AUSSERDEM HABEN SIE GGF. ANDERE GESETZLICHE RECHTE, DIE JE NACH BUNDESLAND BZW. LAND VARIIEREN. FALLS STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNGEN GEMÄSS DEN GESETZEN IHRES BUNDESLANDES ODER IHRES LANDES NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN KÖNNEN, IST DIE DAUER DERARTIGER GEWÄHRLEISTUNGEN AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG BESCHRÄNKT. IN EINIGEN BUNDESLÄNDERN (BZW. LÄNDERN UND PROVINZEN) IST DIE EINSCHRÄNKUNG DER DAUER EINER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG NICHT GESTATTET; IN EINEM SOLCHEN FALL TRIFFT DER VORSTEHEND GENANNT AUSSCHLUSS GGF. NICHT AUF SIE ZU.

IN KEINERLEI FALL HAFTET GARMIN BEI EINEM GARANTIEANSPRUCH FÜR BEILÄUFIG ENTSTANDENE, KONKRETE, INDIREKTE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH DIE SACH- ODER UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ODER DIE NICHTVERWENDBARKEIT DIESES PRODUKTS ODER DEFECTE DES PRODUKTS ENTSTEHEN. IN EINIGEN BUNDESLÄNDERN (SOWIE LÄNDERN UND PROVINZEN) IST DER AUSSCHLUSS VON BEILÄUFIG ENTSTANDENEN ODER FOLGESCHÄDEN NICHT GESTATTET; IN EINEM SOLCHEN FALL TREFFEN DIE VORGENANNTEN AUSSCHLÜSSE NICHT AUF SIE ZU.

Falls Sie während des Gewährleistungszeitraums gemäß dieser eingeschränkten Gewährleistung einen Garantieanspruch geltend machen, geht Garmin nach eigenem Ermessen folgendermaßen vor und (i) repariert das Gerät mit neuen Teilen oder mit gebrauchten Teilen, die die Qualitätsstandards von Garmin erfüllen, (ii) ersetzt das Gerät durch ein neues oder ein von Garmin rezertifiziertes Gerät, das die Qualitätsstandards von Garmin erfüllt, oder (iii) tauscht das Gerät aus, wobei der volle Kaufpreis erstattet wird. DIESE RECHTSMITTEL SIND DIE EINZIGEN IHNEN IM FALLE EINES GARANTIEANSPRUCHS ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN RECHTSMITTEL. Für reparierte oder ersetzte Geräte gilt eine Gewährleistung von 90 Tagen. Falls für das eingesendete Gerät weiterhin die ursprüngliche Gewährleistung gilt, beträgt die neue Gewährleistung 90 Tage oder bis zum Ende der ursprünglichen einjährigen Garantie, wobei der jeweils längere Zeitraum Anwendung findet.

Bevor Sie einen Garantieanspruch geltend machen, sehen Sie sich die unter support.garmin.com verfügbaren Online-Hilferessourcen an. Falls Sie diese Ressourcen verwenden und das Gerät weiterhin nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in dem Land, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, oder folgen Sie den Anweisungen unter support.garmin.com, um einen Garantieanspruch geltend zu machen. Falls Sie sich in den USA befinden, können Sie sich auch telefonisch an 1-800-800-1020 wenden.

Falls Sie einen Garantieanspruch außerhalb des Landes geltend machen, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, kann Garmin nicht garantieren, dass die zum Reparieren oder Ersetzen des Produkts erforderlichen Teile und Produkte verfügbar sein werden; dies ist auf unterschiedliche Produktangebote und geltende Standards, Gesetze und Vorschriften zurückzuführen. Entsprechend kann Garmin nach eigenem Ermessen und gemäß anwendbaren Gesetzen das Produkt reparieren, wobei vergleichbare Teile verwendet werden, oder das Produkt durch ein vergleichbares Garmin Produkt ersetzen (neues Produkt oder ein von Garmin rezertifizierter Ersatz) oder verlangen, dass Sie das Produkt an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in dem Land schicken, in dem Sie das Produkt ursprünglich erworben haben, oder an eine von Garmin autorisierte Serviceeinrichtung in einem anderen Land, die den Service des Produkts durchführen kann; in diesem Fall unterliegt es Ihrer Verantwortung, alle anwendbaren Gesetze und Vorschriften bezüglich Import und Export einzuhalten und für alle Zollgebühren, die Mehrwertsteuer, Versandkosten und andere damit verbundene Steuern und Gebühren aufzukommen. In einigen Fällen können Garmin und seine Händler Ihr Produkt nicht in einem anderen Land als dem Land warten, in dem Sie das Produkt nicht ursprünglich erworben haben, oder das reparierte oder ersetzte Produkt in dieses Land zurückschicken; dies ist auf geltende Standards, Gesetze und Vorschriften zurückzuführen.

Käufe über Onlineaktionen: Für Produkte, die über Onlineauktionen erworben wurden, besteht keinerlei Anspruch auf Rabatte oder andere, sich aus der Garantie ergebende Sonderangebote von Garmin. Online-Auktionsbestätigungen werden für Garantieansprüche nicht akzeptiert. Hierfür ist das Original oder eine Kopie des Kaufbelegs des ursprünglichen Einzelhändlers erforderlich. Garmin ersetzt keine fehlenden Komponenten bei Paketsendungen, die über Online-Auktionen erworben wurden.

Internationale Käufe: Für über internationale Vertriebspartner außerhalb der USA erworbene Geräte gilt möglicherweise abhängig vom jeweiligen Land eine separate Garantie. Sofern zutreffend wird diese Garantie von dem Vertriebspartner im jeweiligen Land angeboten, der auch den lokalen Service für das Gerät durchführt. Garantien von Vertriebspartnern gelten nur in dem für den Vertrieb vorgesehenen Gebiet. In den USA oder Kanada erworbene Geräte müssen für Kundendienstzwecke an das Garmin Service-Center in Großbritannien und Nordirland, den USA, Kanada oder Taiwan geschickt werden.

Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte: Für einige Marineprodukte von Garmin gelten in bestimmten Gebieten ein längerer Gewährleistungszeitraum und zusätzliche Bedingungen. Weitere Informationen sind unter garmin.com/support/warranty_marine verfügbar. Dort können Sie auch prüfen, ob Ihr Produkt von der Garmin Gewährleistungsrichtlinie für Marineprodukte abgedeckt ist.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO Y TU SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Si no se cumplen las siguientes advertencias, se pueden provocar accidentes o colisiones que tengan como consecuencia la muerte o lesiones graves.

Advertencias sobre la pila/batería

El dispositivo utiliza una batería interna no sustituible por el usuario para diversos propósitos, tales como el reloj.

Si no se siguen estas indicaciones, puede reducirse el ciclo vital de las baterías o se pueden producir riesgos de daños al dispositivo, fuego, quemaduras químicas, fuga de electrolitos y heridas.

- No retires ni intentes retirar la batería no sustituible por el usuario.

Avisos sobre la utilización en entornos náuticos

- **El usuario será el responsable del uso seguro y cauteloso de la embarcación.** Este dispositivo no te exime de la responsabilidad de utilizar de forma segura la embarcación. Evita los riesgos de navegación y en ningún momento dejes el puente de mando desatendido.
- Permanece siempre preparado para retomar rápidamente el control de la embarcación. Mantén la precaución cuando lo utilices cerca de obstáculos en el agua, como diques, pilotes u otras embarcaciones.

AVISO

Si no se tienen en cuenta los siguientes avisos, podrían producirse lesiones personales o daños materiales, y la funcionalidad del dispositivo podría verse afectada negativamente.

Aviso sobre la batería

Ponte en contacto con el servicio local de eliminación de residuos para desechar el dispositivo o la batería de forma que cumpla todas las leyes y normativas locales aplicables.

Programas medioambientales para el producto

Puedes consultar la información acerca del programa de reciclado de productos de Garmin y la directiva WEEE, RoHS y REACH, así como de otros programas de cumplimiento en garmin.com/aboutGarmin/environment.

Información de la radio VHF

Todos los usuarios son responsables de respetar las normas de sus estados y de los estados extranjeros. Infringir dichas normas puede ser objeto de duras sanciones. Las frecuencias de transmisión de la radio están reservadas para uso marítimo; cualquier frecuencia que utilice para la transmisión debe estar específicamente incluida en la licencia de su embarcación. Para transmitir desde tierra se requiere una licencia especial, incluidas las situaciones en las que la embarcación se encuentra en un remolque. El uso de ATIS está prohibido fuera de las vías fluviales interiores europeas cubiertas por el Acuerdo de Basilea.

Requisitos de licencia

Muchos países y administraciones exigen una licencia de radio de la embarcación y que el usuario disponga de una licencia de operario de radio adecuada para poder utilizar el equipo de transmisión en las comunicaciones marítimas. Póngase en contacto con su administración local para conocer los detalles.

Conformidad con COFETEL/IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: garmin.com/compliance.

Acuerdo de licencia del software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO, EL USUARIO SE COMPROMETE A RESPETAR LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DEL SOFTWARE. EL USUARIO DEBERÁ LEER ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin Ltd. y sus subsidiarias ("Garmin") conceden al usuario una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el "Software") en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del Software seguirán perteneciendo a Garmin y/o sus terceros proveedores.

El usuario reconoce que el Software es propiedad de Garmin y/o sus proveedores terceros, y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del Software, del que no se facilita el código fuente, son secretos comerciales valiosos de Garmin y/o sus terceros proveedores, y que el Software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin y/o sus terceros proveedores. Por la presente, el usuario se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el Software o cualquier parte de éste ni crear cualquier producto derivado a partir del Software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el Software a ningún país que contravenga las leyes de control de las exportaciones de Estados Unidos o de cualquier otro país aplicable.

Garantía limitada para usuarios

ESTA GARANTÍA LIMITADA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS AL USUARIO, QUIEN PODRÁ TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN, EL PAÍS O LA PROVINCIA. GARMIN NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS LEGALES QUE EL USUARIO PUEDA TENER EN VIRTUD DE LAS LEYES DE SU REGIÓN, PAÍS O PROVINCIA. PARA UNA COMPLETA COMPRENSIÓN DE SUS DERECHOS, EL USUARIO DEBERÁ CONSULTAR LAS LEYES VIGENTES EN SU REGIÓN, PAÍS O PROVINCIA.

Los productos no relacionados con la aviación están garantizados frente a defectos de materiales o mano de obra durante un año a partir de la fecha de compra. En este periodo, Garmin puede, según su criterio, reparar o sustituir cualquier componente que no funcione correctamente. Estas reparaciones o sustituciones se realizarán sin coste alguno para el cliente en concepto de piezas o mano de obra, siempre y cuando el cliente se haga responsable de los gastos de envío. Esta garantía limitada no se aplica a: (i) los daños estéticos, tales como arañazos, marcas o abolladuras; (ii) las piezas consumibles, tales como las baterías, a no ser que el daño se haya producido por un defecto de los materiales o de la mano de obra; (iii) los daños provocados por accidentes, uso inadecuado, el agua, inundaciones, fuego, otras causas de fuerza mayor o causas externas; (iv) los daños provocados por reparaciones realizadas por un proveedor de servicio no autorizado por Garmin; (v) los daños ocurridos en productos que hayan sido modificados o alterados sin la autorización por escrito de Garmin; (vi) los daños ocurridos en productos conectados a la fuente de alimentación o cables de datos no suministrados por Garmin o daños en un producto que haya sido conectado a adaptadores de CA y cables no certificados por UL (Underwriters Laboratories) y no etiquetados como fuente de alimentación limitada (LPS). Además, Garmin se reserva el derecho a rechazar reclamaciones de garantía de productos o servicios obtenidos y/o utilizados en contra de las leyes de cualquier país. Los productos de navegación Garmin se han diseñado solamente para proporcionar ayuda durante el viaje y no deberán utilizarse con ningún propósito que requiera el cálculo preciso de una dirección, distancia, ubicación o topografía. Garmin no garantiza la precisión ni la integridad de los datos de mapas.

HASTA EL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY EN VIGOR, LAS GARANTÍAS Y RECURSOS EXPRESADOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS Y RECURSOS, A LAS QUE GARMIN RENUNCIA EXPRESAMENTE, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS, REGLAMENTARIAS O, POR EL CONTRARIO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, YA SEAN REGLAMENTARIAS O DE OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA LIMITADA PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS AL USUARIO, QUIEN PODRÁ TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN LA REGIÓN Y EL PAÍS. SI NO SE PUEDE RENUNCIAR A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN VIRTUD DE LAS LEYES DE LA REGIÓN O PAÍS DEL USUARIO, DICHAS GARANTÍAS SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN ALGUNAS REGIONES, PAÍSES Y PROVINCIAS, NO SE PERMITEN LIMITACIONES DE DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL USUARIO.

EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, GARMIN NO SE HARÁ RESPONSABLE BAJO NINGÚN CONCEPTO DE LOS DAÑOS IMPREVISTOS, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, TANTO SI SON RESULTADO DE LA UTILIZACIÓN, MALA UTILIZACIÓN O DESCONOCIMIENTO DEL MANEJO DE ESTE PRODUCTO, COMO SI LO SON POR DEFECTOS EN ESTE. EN ALGUNAS REGIONES, PAÍSES Y PROVINCIAS, NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS FORTUITOS O DERIVADOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA RESTRICCIÓN NO SEA APLICABLE EN EL CASO DEL USUARIO.

Si durante el periodo de garantía, el usuario solicita un servicio de garantía de acuerdo con esta Garantía limitada, Garmin llevará a cabo, según su criterio, una de las siguientes opciones: (i) reparar el dispositivo utilizando piezas nuevas o piezas usadas con anterioridad que cumplan con los estándares de calidad de Garmin; (ii) sustituir el dispositivo por un dispositivo nuevo o un dispositivo reacondicionado de Garmin que cumpla con los estándares de calidad de Garmin; (iii) cambiar el dispositivo por un reembolso completo equivalente al precio de compra. ESTE RECURSO SERÁ ÚNICO Y EXCLUSIVO EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA. Los dispositivos reparados o sustituidos tienen una garantía de 90 días. Si el dispositivo enviado está cubierto por la garantía original, la nueva garantía es de 90 días o hasta el final del periodo de garantía original de un año, siendo aplicable el periodo de mayor duración.

Antes de solicitar el servicio de garantía, el usuario deberá acceder a los recursos de ayuda online disponibles en support.garmin.com y consultarlos. Si el dispositivo sigue sin funcionar correctamente después de hacer uso de estos recursos, se deberá contactar con un centro de servicio autorizado de Garmin del país donde se realizó la compra, o bien seguir las instrucciones disponibles en support.garmin.com para obtener servicio de garantía. Si el usuario se encuentra en Estados Unidos, también puede llamar al 1-800-800-1020.

Si se desea solicitar el servicio de garantía en un país distinto de donde se realizó la compra, Garmin no puede garantizar que las piezas y los productos necesarios para reparar o sustituir el producto estén disponibles debido a las diferencias en las ofertas de productos y los estándares, leyes y normativas de aplicación. Por lo tanto, Garmin puede, a su entera discreción y según las leyes aplicables, reparar el producto con piezas equiparables o sustituir el producto por un producto de Garmin equiparable (nuevo o reacondicionado de Garmin), o solicitar al usuario que envíe su producto a un centro de servicio autorizado de Garmin del país donde se realizó la compra o un centro de servicio autorizado de Garmin de otro país que pueda realizar el mantenimiento de su producto, en cuyo caso el usuario será responsable de cumplir con todas las leyes y normativas de importación y exportación, así como de realizar el pago de todos los impuestos de aduanas, IVA, gastos de envío y otros impuestos y gastos asociados. En algunos casos, es posible que Garmin y sus distribuidores no puedan realizar el mantenimiento del producto del usuario en un país distinto de donde se realizó la compra, o devolver un producto reparado o sustituido en tal país debido a los estándares, leyes o normativas vigentes en el mismo.

Compras en subastas en línea: los productos que se adquieren a través de subastas en línea no pueden formar parte de los descuentos u otras ofertas especiales de la cobertura de la garantía de Garmin. No se aceptan las confirmaciones de subasta en línea como comprobante de garantía. Para recibir asistencia dentro del periodo de garantía, se necesita el original o una copia de la factura del establecimiento de compra original. Garmin no sustituirá componentes que falten de cualquier caja que se compre a través de una subasta online.

Ventas internacionales: según el país, los distribuidores internacionales pueden ofrecer una garantía por separado para los dispositivos adquiridos fuera de Estados Unidos. Si corresponde, los distribuidores locales de cada país ofrecen esta garantía y son estos distribuidores los que proporcionan un servicio local para el dispositivo. Las garantías del distribuidor son válidas solamente en el área de distribución proyectada. Los dispositivos comprados en Estados Unidos o Canadá deben devolverse al centro de reparaciones autorizado por Garmin en el Reino Unido, Estados Unidos, Canadá o Taiwán para su reparación.

Política de garantía náutica: determinados productos náuticos de Garmin en áreas concretas tienen un periodo de garantía mayor y unos términos y condiciones adicionales. Visita garmin.com/support/warranty_marine para obtener más información y ver si tu producto está cubierto por la Política de garantía náutica de Garmin.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE A SEGURANÇA E O PRODUTO

ATENÇÃO

Não seguir estes avisos pode resultar em acidente ou colisão, resultando em morte ou ferimentos graves.

Avisos sobre a bateria

O dispositivo tem uma bateria interna não substituível pelo usuário, a qual é utilizada para vários fins, por exemplo, para o relógio em tempo real.

Em caso de descumprimento destas instruções, a vida útil das baterias poderá diminuir, ou estas poderão apresentar o risco de danificar o dispositivo, de incêndios, queimaduras químicas, vazamento de eletrólito e/ou ferimentos.

- Não remova nem tente remover a bateria não substituível pelo usuário.

Avisos de operação marítima

- **Você é responsável pela operação prudente e segura da sua embarcação.** Este dispositivo não o isenta da responsabilidade de operar sua embarcação com segurança. Evite perigos na navegação e nunca deixe o leme sem supervisão.
- Esteja sempre preparado para retomar o controle da embarcação. Tome cuidado próximo a ameaças e perigos na água, como cais, estacas e outras embarcações.

AVISO

O desrespeito aos seguintes avisos pode resultar em danos pessoais ou da propriedade, ou afetar negativamente a funcionalidade do dispositivo.

Aviso da bateria

Entre em contato com seu departamento de tratamento de resíduos local para eliminar corretamente o dispositivo/baterias de acordo com as leis e os regulamentos locais vigentes.

Programas Ambientais do Produto

Informações sobre o programa de reciclagem de produtos da Garmin, sobre WEEE, RoHS, REACH e outros programas de conformidade podem ser consultadas em garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informações do rádio VHF

Todos os usuários são responsáveis pela observância aos regulamentos do seu governo e aos regulamentos de governos estrangeiros. Violações de tais regulamentos estão sujeitas a penalizações severas. As frequências de transmissão em seu rádio estão reservadas para uso marítimo; qualquer frequência usada para transmissão deve ser especificamente incluída na licença da sua embarcação. Uma licença especial é necessária para operar da terra; isso inclui quando a sua embarcação estiver em um reboque. O uso de ATIS é proibido fora das vias navegáveis da Europa, cobertas pelo Acordo de Basel.

Requisitos de licença

Muitos países e administrações requerem uma licença de rádio e exigem que o usuário possua uma licença adequada de operador de rádio antes que o equipamento de transmissão possa ser usado para comunicação marítima. Entre em contato com a administração local para obter detalhes.

Informações de Radiocomunicação

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para Maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.gov.br/anatel.

Declaração de Conformidade

Pelo presente, a Garmin declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço da Internet: garmin.com/compliance.

Garantia Limitada ao Consumidor

ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO (OU DE ACORDO COM O PAÍS OU A PROVÍNCIA).

A GARMIN NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE VOCÊ POSSA TER EM CONFORMIDADE COM AS LEIS DO SEU ESTADO (OU PAÍS OU PROVÍNCIA). PARA TOTAL ENTENDIMENTO DE SEUS DIREITOS, VOCÊ DEVE CONSULTAR AS LEIS DO ESTADO, DO PAÍS OU DA PROVÍNCIA EM QUE ESTÁ.

Os produtos não relacionados à aviação têm garantia de ausência de defeitos de material e fabricação por um ano a partir da data da compra. Durante este período, a Garmin reparará ou substituirá, exclusivamente a seu próprio critério, os componentes que não apresentarem o desempenho normal esperado. Tal reparo ou substituição será feito sem custo para o cliente com relação a peças ou trabalho, desde que o cliente se responsabilize por qualquer custo de transporte. Esta Garantia Limitada não se aplica a: (i) danos externos, tais como riscos, cortes e amassados; (ii) peças consumíveis, tais como pilhas, salvo se os danos no produto forem resultantes de um defeito de materiais ou de mão de obra; (iii) danos resultantes de acidentes, uso excessivo ou incorreto, água, inundações, incêndios ou outras causas naturais ou externas; (iv) danos causados por reparos realizados por qualquer pessoa que não seja um fornecedor de serviços autorizado da Garmin; (v) danos em qualquer produto que tenha sido sujeito a modificações ou alterações sem a autorização por escrito da Garmin; (vi) danos em qualquer produto que tenha sido ligado a cabos de alimentação/dados não fornecidos pela Garmin ou danos a um produto que foi conectado a adaptadores CA e a cabos não certificados pela UL (Underwriters Laboratories) e que não foi rotulado como Fonte de energia limitada (LPS). Além disso, a Garmin reserva-se o direito de recusar serviços de garantia de produtos ou reparações obtidos e/ou utilizados em transgressão das leis de qualquer país. Os produtos de navegação da Garmin foram concebidos para serem usados exclusivamente como auxílio em viagens, não podendo nunca ser utilizados para quaisquer finalidades que requerem medições precisas de direção, distância, localização ou topografia. A Garmin não oferece quaisquer garantias quanto à exatidão ou precisão dos dados do mapa.

ATÉ O LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, AS GARANTIAS E OS RECURSOS CONTIDOS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM QUALQUER OUTRA GARANTIA, E A GARMIN RENUNCIA EXPRESSAMENTE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS E RECURSOS, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS, ESTATUTÁRIOS OU DE OUTRA MANEIRA, INCLUINDO, MAS SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER OUTRA GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO FIM, ESTATUTÁRIO OU DE OUTRA MANEIRA. ESTA GARANTIA LIMITADA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E TAMBÉM OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM O ESTADO E DE ACORDO COM O PAÍS OU A PROVÍNCIA. SE GARANTIAS IMPLÍCITAS NÃO PUDEREM SER RENUNCIADAS EM CONFORMIDADE COM AS LEIS DO SEU ESTADO OU PAÍS, AS REFERIDAS GARANTIAS SÃO LIMITADAS DURANTE O PERÍODO DE DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. ALGUNS ESTADOS (E PAÍSES E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PORTANTO AS RESTRIÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A GARMIN SERÁ RESPONSÁVEL MEDIANTE SOLICITAÇÃO DE VIOLAÇÃO DE GARANTIA POR DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS OU CONSEQUENTES, CAUSADOS PELA UTILIZAÇÃO, MÁ UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO OU POR DEFEITOS NESTE. ALGUNS ESTADOS (E PAÍSES E PROVÍNCIAS) NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE INDENIZAÇÕES INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PORTANTO AS RESTRIÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ.

Se, durante o período de garantia, você enviar uma solicitação de serviço de garantia de acordo com esta Garantia Limitada, a Garmin, a seu critério: (i) reparará o dispositivo utilizando peças novas ou peças utilizadas anteriormente que atendam aos padrões de qualidade da Garmin; (ii) substituirá o dispositivo por um novo dispositivo ou um dispositivo recertificado da Garmin que atenda aos padrões de qualidade da Garmin ou (iii) trocará o dispositivo por um reembolso total do seu preço de compra. TAL RECURSO CONSTITUIRÁ SEU ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO PARA QUALQUER VIOLAÇÃO DE GARANTIA. Dispositivos reparados ou substituídos têm garantia de 90 dias. Se o dispositivo enviado ainda estiver coberto pela garantia original, a nova garantia será de 90 dias ou até o final da garantia original de 1 ano, o que tiver uma duração maior.

Antes de recorrer ao serviço de garantia, acesse e analise os recursos de ajuda on-line disponíveis em support.garmin.com. Se, mesmo depois de usar esses recursos, você perceber que seu dispositivo ainda não está funcionando corretamente, entre em contato com uma instalação de serviço autorizada da Garmin no país de origem da compra ou siga as instruções presentes no site support.garmin.com para obter o serviço de garantia. Se você está localizado nos Estados Unidos, também pode ligar para 1-800-800-1020.

Se você procurar o serviço de garantia fora do país original de compra, a Garmin não pode garantir que as peças e os produtos necessários para reparar ou substituir o seu produto estarão disponíveis, devido a diferenças nas ofertas de produtos e nas normas, leis e regulamentos aplicáveis. Por conseguinte, a Garmin poderá, a seu exclusivo critério e sujeito às leis aplicáveis, reparar seu produto com peças comparáveis ou substituir o seu produto por um produto comparável da Garmin (novo ou uma substituição recertificada pela Garmin), ou exigir que você envie seu produto para uma Instalação de serviço autorizado da Garmin no país de compra original ou para uma Instalação de serviço autorizado da Garmin em outro país que possa atender seu produto e, nesse caso, você será responsável por cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis de importação e exportação e por pagar todos os impostos alfandegários, IVA, taxas de transporte e outros impostos e taxas associados. Em alguns casos, a Garmin e seus revendedores podem não ser capazes de atender seu produto em um país fora do país original de compra ou de devolver um produto reparado ou substituído para você nesse país, devido às normas, leis ou regulamentos aplicáveis nesse país.

Compras em leilões online: os produtos comprados em leilões online não são passíveis de abatimento ou outra oferta especial da cobertura de garantia da Garmin. Confirmações de compra em leilões on-line não são aceitas para verificação da garantia. Para obter o serviço de garantia, é necessária a nota de venda original, ou uma cópia, do distribuidor original. A Garmin não substitui componentes em falta de qualquer pacote adquirido através de leilões online.

Compras Internacionais: dependendo do país, uma garantia separada deve ser oferecida por distribuidores internacionais para dispositivos adquiridos fora dos Estados Unidos. Se aplicável, essa garantia pode ser providenciada pelo distribuidor local no país, e esse distribuidor oferecerá manutenção local para seu dispositivo. As garantias do distribuidor são válidas apenas na área de distribuição pretendida. Os dispositivos adquiridos nos Estados Unidos ou Canadá deverão ser devolvidos ao centro de serviço Garmin no Reino Unido, Estados Unidos, Canadá ou Taiwan para manutenção

Política de Garantia de Produtos Náuticos: determinados produtos náuticos da Garmin em determinadas áreas têm um período de garantia maior e termos e condições adicionais. Acesse garmin.com/support/warranty_marine para obter mais detalhes e verificar se o seu produto está coberto pela Política de Garantia de Produtos Náuticos da Garmin.

VIGTIGE PRODUKT- OG SIKKERHEDSFORMATIONER

ADVARSEL

Hvis de følgende advarsler ignoreres, kan det resultere i ulykker eller sammenstød med død eller alvorlige personskader til følge.

Batteriadvvarsler

Enheden anvender et indbygget batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren, til forskellige formål som f.eks. realtidsuret.

Hvis disse retningslinjer ikke overholdes, kan batterierne få en kortere levetid eller forårsage beskadigelse af enheden, brand, kemisk forbrænding, elektrolytlækage og/eller personskade.

- Du må ikke fjerne eller forsøge at fjerne batteriet, der ikke kan udskiftes af brugeren.

Advarsler for marine betjening

- **Du er ansvarlig for sikker og forsigtig betjening af dit fartøj.** Enheden fritager dig ikke for ansvaret for sikker betjening af dit fartøj. Undgå navigationsmæssige farer, og lad aldrig manøvrepulten være ubemandet.
- Vær altid parat til omgående at overtage styringen af fartøjet. Udvis forsigtighed i nærheden af farer i vandet som f.eks. kajer, pæle og andre fartøjer.

BEMÆRK

Hvis den følgende advarsel ignoreres, kan det resultere i person- eller materielskade, eller det kan forringe enhedens funktionsdygtighed.

Bemærkninger vedrørende batteri

Kontakt din lokale genbrugsstation for at få oplysninger om korrekt bortskaffelse af enheden/batteriet i overensstemmelse med gældende love og regulativer.

Miljøvenlige produktprogrammer

Oplysninger om Garmin produktgenanvendelsesprogrammet og WEEE, RoHS, REACH og andre overvågningsprogrammer kan findes på garmin.com/aboutGarmin/environment.

VHF-radioinformation

Alle brugere er ansvarlige for at overholde myndighedernes og udenlandske myndigheders lovgivning. Overtrædelser af sådanne bestemmelser kan straffes hårdt. Sendefrekvenserne i din radio er reserveret til maritim brug. Alle frekvenser, du bruger til transmission, skal være specifikt angivet på dit skibslicens. Der kræves en særlig licens til brug på land, herunder når din båd er i en trailer. Brugen af ATIS er forbudt uden for de europæiske indre vandveje, som er omfattet af Basel-aftalen.

Licenskrav

Mange lande og administrationer kræver en skibsradiolicens og kræver, at brugeren er i besiddelse af en passende radiooperatørlicens, før transmissionsudstyr kan bruges til maritim kommunikation. Kontakt din lokale administration for at få flere oplysninger.

Overensstemmelseserklæring

Garmin erklærer hermed, at dette produkt overholder direktivet 2014/53/EU. Du kan se hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende internetadresse: garmin.com/compliance.

Begrænset forbrugergaranti

DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND (ELLER FRA DELSTAT TIL DELSTAT ELLER FRA PROVINS TIL PROVINS). GARMIN UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER SUSPENDERER IKKE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM DU MÅTTE HAVE I DIT LAND (ELLER DIN DELSTAT ELLER PROVINS). HVIS DU VIL OPNÅ FULDT KENDSKAB TIL DINE RETTIGHEDER, SKAL DU SE LOVENE I DIT LAND, DIN DELSTAT ELLER DIN PROVINS.

Produkter, der ikke er flyverelaterede, garanteres at være fri for fejl og mangler i materialer og udførelse i ét år fra købsdatoen. I denne periode vil Garmin efter eget valg reparere eller udskifte alle komponenter, der ikke fungerer ved normal brug. Sådanne reparationer eller udskiftninger foretages uden beregning for kunden, hvad angår reservedele og arbejds løn, mens kunden er ansvarlig for eventuelle transportomkostninger. Denne begrænsede garanti dækker ikke: (i) kosmetiske skader som f.eks. ridser, skrammer og buler; (ii) forbrugsartikler som f.eks. batterier, medmindre der er opstået produktskader pga. en defekt i materialer eller udførelse; (iii) skader forårsaget af ulykker, forkert brug, misbrug, vand, oversvømmelse, brand eller andre naturkatastrofer eller udefrakommende årsager; (iv) skader pga. service, der er udført af en person, som ikke er en autoriseret serviceudbyder for Garmin; eller (v) skader på et produkt, som er blevet modificeret eller ændret uden skriftlig tilladelse fra Garmin; (vi) beskadigelse af et produkt, der har været tilsluttet strøm og/eller datakabler, som ikke er leveret af Garmin, eller beskadigelse af et produkt, der har været forbundet til AC-adaptore og kabler, som ikke er certificeret af UL (Underwriters Laboratories) og ikke er mærket som Limited Power Source (LPS). Garmin forbeholder sig desuden ret til at afvise garantikrav angående produkter eller tjenester, der erhverves og/eller bruges i modstrid med lovgivningen i noget land. Garmin navigationsprodukter er beregnet til kun at blive brugt som et rejsehjælpemiddel og må ikke anvendes til noget formål, som kræver nøjagtig måling af retning, afstand, position eller topografi. Garmin udsteder ingen garanti for, at kortdataene er nøjagtige eller komplette.

I DEN UDSTRÆKNING, DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE LOV, ER GARANTIERNE OG MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSERNE I DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI UDTØMMENDE OG TRÆDER I STEDET FOR, OG GARMIN FRASKRIVER SIG UDTRYKKELIGT, ALLE ANDRE GARANTIER OG MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER, UANSET OM DE ER UDTRYKKELIGE, STILTIENDE, FORORDNEDE ELLER OPSTÅR PÅ ANDEN VIS, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, ENHVER UNDERFORSTÅET GARANTI FOR, AT PRODUKTET ER KURANT ELLER EGNET TIL SÆRLIGE FORMÅL, LOVMÆSSIGE MISLIGHOLDELSSEBEFØJELSER ELLER ANDET. DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI GIVER DIG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU KAN HAVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHEDER, SOM VARIERER FRA LAND TIL LAND OG FRA DELSTAT TIL DELSTAT. HVIS UNDERFORSTÅEDE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES IFØLGE LOVENE I DIT LAND ELLER DIN DELSTAT, ER VARIGHEDEN AF SÅDANNE GARANTIER BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI. NOGLE LANDE (OG DELSTATER OG PROVINSER) TILLADER IKKE BEGRÆNSNING I VARIGHEDEN AF EN UNDERFORSTÅET GARANTI, HVORFOR OVENSTÅENDE BEGRÆNSNING MULIGVIS IKKE GÆLDER FOR DIG.

UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER ER GARMIN ANSVARLIG FOR KRAV I FORBINDELSE MED BRUD PÅ GARANTI I FORBINDELSE MED NOGEN EKSTRASKADER, SÆRLIGE SKADER, INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER, HVAD ENTEN DE SKYLDES BRUG, MISBRUG ELLER MANGLENDE EVNE TIL BRUG AF DETTE PRODUKT ELLER FEJL OG MANGLER VED PRODUKTET. NOGLE LANDE (OG DELSTATER OG PROVINSER) TILLADER IKKE UDELUKKElse AF ANSVARET FOR FØLGESKADER OG HÆNDELIGE SKADER, SÅ DET ER IKKE SIKKERT, AT OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER GÆLDER FOR DIG.

Hvis du i løbet af garantiperioden anmelder et krav om garantiservice i overensstemmelse med denne begrænsede garanti, vil Garmin efter eget valg: (i) reparere enheden ved hjælp af nye dele eller brugte dele, der lever op til Garmins kvalitetsstandarder, (ii) ombytte enheden med en ny enhed eller en Garmin recertificeret enhed, der overholder Garmins kvalitetsstandarder, eller (iii) ombytte enheden mod fuld refusion af købsprisen. DEN VALGTE LØSNING ER DIN ENESTE LØSNING PÅ ETHVERT BRUD PÅ GARANTIEN. Reparerede eller ombyttede enheder har 90 dages garanti. Hvis den oprindelige garanti for den enhed, der sendes ind, stadig gælder, er den nye garantiperiode på 90 dage eller til slutningen af den oprindelige 1-årige garantiperiode – den længste af disse perioder er gældende.

Før du anmoder om garantiservice, skal du gå til og gennemse de onlineresourcer til hjælp, der er tilgængelige på support.garmin.com. Hvis din enhed stadig ikke fungerer korrekt, efter at du har brugt disse ressourcer, skal du kontakte en Garmin autoriseret servicefacilitet i det land, hvor du oprindeligt har købt enheden, eller følge instruktionerne på support.garmin.com for at få garantiservice. Hvis du befinder dig i USA, kan du også ringe til 1-800-800-1020.

Hvis du anmoder om garantiservice uden for det land, hvor du oprindeligt købte din enhed, kan Garmin ikke garantere, at de dele og produkter, der skal til for at reparere eller ombytte dit produkt, vil være tilgængelige, på grund af forskelle i produkttilbud og gældende standarder, love og regulativer. I overensstemmelse hermed kan Garmin, efter eget valg og i henhold til gældende love, reparere dit produkt med sammenlignelige dele eller erstatte dit produkt med et sammenligneligt Garmin produkt (nyt eller en Garmin recertificeret erstatning) og dele eller kræve, at du sender dit produkt til en Garmin autoriseret servicefacilitet i det land, hvor du oprindeligt købte enheden, eller til en Garmin autoriseret servicefacilitet i et andet land, der kan yde service på dit produkt. I så fald vil du være ansvarlig for at overholde alle gældende import- og eksportlove og -regulativer samt for betaling af told, moms, forsendelsesafgifter og andre associerede skatter og afgifter. I nogle tilfælde kan Garmin og dets forhandlere muligvis ikke yde service på dit produkt i et land uden for det land, hvor du oprindeligt købte enheden, eller returnere et repareret eller ombyttet produkt til dig i det pågældende land på grund af gældende standarder, love eller regulativer i det pågældende land.

Køb fra onlineauktioner: Produkter, som er købt gennem onlineauktioner, berettiger ikke til rabatter eller andre særtilbud fra Garmin garantidækning. Onlineauktionsbekræftelser accepteres ikke som bevis på krav om garanti. Der kræves en original faktura fra forhandleren (eller en kopi af den) for at få garantiservice. Garmin vil ikke erstatte manglende dele fra en pakke, der er købt på en onlineauktion.

Internationale køb: Der udstedes muligvis en separat garanti af internationale forhandlere for enheder, som er købt uden for USA afhængigt af landet. Hvis en sådan garanti findes, gives den af den lokale forhandler i landet, og denne forhandler yder lokal service til din enhed. Forhandlergarantier gælder kun i de tilsigtede distributionsområder. Enheder, som er købt i USA eller Canada, skal returneres til et Garmin servicecenter i Storbritannien, USA, Canada eller Taiwan for service.

Marine Garantipolitik: Visse Garmin marineprodukter i visse områder har en længere garantiperiode og ekstra vilkår og betingelser. Gå til garmin.com/support/warranty_marine for at få yderligere oplysninger og for at se, om dit produkt er omfattet af Garmin Marine Warranty Policy.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUS- JA TUOTETIETOJA

VAROITUS

Seuraavien varoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuden tai törmäyksen, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Akku- ja paristovaroitukset

Laite käyttää sisäistä akkua, jota käyttäjä ei voi vaihtaa, moniin käyttötarkoituksiin, kuten reaaliaikakelloon.

Jos näitä ohjeita ei noudateta, akun käyttöikä saattaa lyhentyä tai akku saattaa vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa tulipalon, palovammoja, akkunestevuodon ja/tai fyysisiä vammoja.

- Älä poista tai yritä poistaa akkua, joka ei ole käyttäjän vaihdettavissa.

Veneilykäytön varoitukset

- **Olet vastuussa aluksen turvallisesta ja järkevästä käytöstä.** Laite ei poista vastuutasi aluksen turvallisesta käytöstä. Vältä navigoinnin vaaratilanteet äläkä jätä ruoria ilman valvontaa.
- Ole aina valmiina vaihtamaan manuaaliseen ohjaukseen. Ole varovainen, kun vedessä on esteitä, kuten laitureita, paalutuksia ja muita aluksia.

HUOMAUTUS

Seuraavien ilmoitusten laiminlyönti voi aiheuttaa vammoja, vaurioittaa omaisuutta tai heikentää laitteen toimintaa.

Akkuilmoitus

Hävitä laite/akut/paristot paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Tuotteiden ympäristöohjelmat

Tietoja yhtiön Garmin tuotteiden kierrätysohjelmasta sekä WEEE-, RoHS-, REACH-ohjelmista ja muista ohjelmista on osoitteessa garmin.com/aboutGarmin/environment.

VHF-radiotiedot

Kaikki käyttäjät ovat vastuussa asuinmaansa ja muiden maiden säädösten noudattamisesta. Näiden säädösten rikkomuksista voi saada vakavia rangaistuksia. Radion lähetystaajuuudet on varattu veneilykäyttöön. Saat käyttää ainoastaan aluksen luvassa mainittuja lähetystaajuuksia. Maakäyttöön tarvitaan erikoislupa. Tämä koskee myös tilanteita, joissa vene on veneenkuljetusvaunussa. ATIS-numeron käyttö on kielletty Baselin päätöksen piiriin kuuluvien Euroopan sisävesien ulkopuolella.

Käyttöoikeusvaatimukset

Monet maat ja viranomaiset edellyttävät aluksen radiolupaa. Lisäksi käyttäjällä on oltava sopiva radiokäyttäjän lupa, jotta hän voi käyttää lähetyslaitteita veneillössään. Kysy lisätietoja paikallisilta viranomaisilta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Garmin vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on nähtävissä osoitteessa garmin.com/compliance.

Kuluttajan rajoitettu takuu

TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAA OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAN JA ALUEEN MUKAAN. GARMIN EI SULJE POIS, RAJOITA EIKÄ KESKEYTÄ MUITA LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOITA KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAA OLLA ASUINMAANSA TAI -ALUEENSA MUKAAN. KÄYTTÄJÄ VOI SAADA LISÄTIETOJA ASIASTA TUTKIMALLA MAANSA TAI ALUEENSA LAKEJA.

Muilla kuin ilmailutuotteilla on vuoden materiaalin ja työn virheettömyystakuu ostopäivästä alkaen. Tämän jakson aikana Garmin valintansa mukaan joko korjaa tai vaihtaa osat, jotka vioittuvat normaalissa käytössä. Nämä korjaukset ja vaihdot ovat asiakkaalle maksuttomia osien ja työn osalta. Asiakas on vastuussa kuljetuskuluista. Tämä rajoitettu takuu ei koske (i) kosmeettisia vaurioita, kuten naarmuja, kolhuja ja lommoja, (ii) kuluvia osia, kuten akkuja, ellei vaurio ole aiheutunut materiaali- tai valmistusviasta, (iii) vahinkoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, väärinkäytöstä, virheellisestä käytöstä tai veden, tulvan, tulen tai muun luonnonilmiön aiheuttamista vaurioista, (iv) vaurioita, jotka aiheutuvat muun kuin valtuutetun Garmin huoltohenkilön tekemistä huoltotoimenpiteistä, (v) ilman yhtiön Garmin kirjallista lupaa muokattuun tai muutettuun tuotteeseen aiheutuneita vaurioita, (vi) muilla kuin yhtiön Garmin toimittamilla virta- ja/tai datakaapeleilla liitetyn laitteen vaurioita eikä tuotteen vaurioita, kun tuote on liitetty muuntajiin ja kaapeleihin, joilla ei ole UL:n (Underwriters Laboratories) sertifiointia ja joissa ei ole LPS (Limited Power Source) -merkintää. Lisäksi Garmin pidättää oikeuden hylätä takuuvaatimukset sellaisten tuotteiden tai palvelujen kohdalla, jotka on hankittu ja/tai joita on käytetty minkä tahansa valtion lakien vastaisesti. Yrityksen Garmin navigointituotteet on tarkoitettu käytettäväksi vain matkustamisen apuna eikä niitä tule käyttää mihinkään sellaiseen tarkoitukseen, joka edellyttää tarkkaa suunnan, etäisyyden, sijainnin tai topografian mittausta. Garmin ei takaa karttatietojen tarkkuutta tai kattavuutta.

SIINÄ MÄÄRIN KUIN SOVELTUVA LAKI ENIMMILLÄÄN SALLII, TÄSSÄ RAJOITETUSSA TAKUUSSA ESITETYT TAKUUT JA HYVITYKSET OVAT POISSULKEVIA JA NE KORVAAVAT, JA GARMIN NIMENOMAISESTI KIELTÄÄ, KAIKKI MUUT NIMENOMAISET, OLETETUT, LAKISÄÄTEISET JA MUUT TAKUUT JA HYVITYKSET, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA OLETETUT TAKUUT MYYNTIKELPOISUUDESTA TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SEKÄ LAKISÄÄTEISET HYVITYKSET. TÄMÄ RAJOITETTU TAKUU ANTAA KÄYTTÄJÄLLE TIETTYJÄ LAIN MUKAISIA OIKEUKSIA, JOIDEN LISÄKSI KÄYTTÄJÄLLÄ SAATTAO OLLA MUITA OIKEUKSIA, JOTKA VAIHTELEVAT MAAN JA ALUEEN MUKAAN. JOS SANOUTUMINEN IRTI OLETETUISTA TAKUISTA EI OLE MAAN TAI ALUEEN LAKIEN MUKAAN MAHDOLLISTA, KYSEISTEN TAKUIDEN KESTO RAJOITTUU TÄMÄN RAJOITETUN TAKUUN KESTOON. TIETYILLÄ LAINKÄYTTÖALUEILLA EI SALLITA EPÄSUORIEN TAKUIDEN KESTON RAJOITTAMISTA, JOTEN EDELLÄ MAINITTU RAJOITUS EI EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ.

GARMIN EI OLE MISSÄÄN TILANTEESSA VASTUUSSA TAKUURIKKOMUKSEEN LIITTYVISSÄ VAATEISSA VÄLILLISISTÄ, ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA TAI SEURANNAISISTA VAHINGOISTA, RIIPPUMATTA SIITÄ, JOHTUVATKO NE TUOTTEEN VÄÄRINKÄYTÖSTÄ, VIRHEELLISESTÄ KÄYTÖSTÄ, TAITAMATTOMASTA KÄYTÖSTÄ VAI TUOTTEEN PUUTTEISTA. JOILLAKIN LAINKÄYTTÖALUEILLA EI SALLITA VÄLILLISTEN TAI SEURANNAISTEN VAHINKOJEN POIS RAJAAMISTA TAI RAJOITTAMISTA, JOTEN YLLÄ OLEVAT RAJOITUKSET EIVÄT EHKÄ KOSKE KAIKKIA KÄYTTÄJIÄ.

Jos käyttäjä toimittaa tämän rajoitetun takuun mukaisen vaatimuksen takuuhuollosta takuuaikana, Garmin harkintansa mukaan: (i) korjaa laitteen käyttäen uusia tai käytettyjä osia, jotka täyttävät yrityksen Garmin laatuvaatimukset, (ii) korvaa laitteen uudella tai kunnostetulla laitteella, joka täyttää yrityksen Garmin laatuvaatimukset, tai (iii) hyvittää laitteen koko ostohinnan. TÄMÄ HYVITYS ON AINOA KÄYTTÄJÄN SAAMA HYVITYS TAKUURIKKOMUKSESTA. Korjatuilla tai vaihdetuilla laitteilla on 90 päivän takuu. Jos lähetetyn laitteen alkuperäinen takuu on vielä voimassa, uusi takuu kestää 90 päivää tai alkuperäisen yhden vuoden takuun loppuun sen mukaan, kumpaan on enemmän aikaa.

Ennen kuin käyttäjä hankkii takuuhuoltoa, hänen kannattaa tutustua ohjeresursseihin osoitteessa support.garmin.com. Jos laite ei toimi oikein, kun käyttäjä on hyödyntänyt mainittuja resursseja, hänen on otettava yhteys yrityksen Garmin valtuuttamaan huoltoon alkuperäisessä ostomaassa tai hankittava takuuhuoltoa osoitteessa support.garmin.com olevien ohjeiden mukaisesti. Jos käyttäjä asuu Yhdysvalloissa, hän voi myös soittaa numeroon 1-800-800-1020.

Jos käyttäjä hankkii takuuhuoltoa muualla kuin alkuperäisessä ostomaassa, Garmin ei voi taata, että tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen tarvittavat osat ja tuotteet ovat saatavilla, koska tuotevalikoima sekä sovellettavat standardit, lait ja säädökset vaihtelevat maittain. Vastaavasti Garmin voi harkintansa ja sovellettavien lakien mukaan korjata tuotteen vastaavilla osilla tai vaihtaa tuotteen vastaavaan Garmin tuotteeseen (uuteen tai Garmin kunnostettuun) tai pyytää käyttäjää toimittamaan tuotteen yhtiön Garmin valtuuttamaan huoltoon alkuperäisessä ostomaassa tai muussa maassa sijaitsevaan yhtiön Garmin valtuuttamaan huoltoon, joka pystyy huoltamaan tuotteen. Siinä tapauksessa käyttäjän on noudatettava kaikkia sovellettavia tuonti- ja vientilakeja ja -säädöksiä ja maksettava kaikki tullit, arvonlisäverot, toimitusmaksut ja muut niihin liittyvät verot ja maksut. Joissakin tapauksissa Garmin ja sen jälleenmyyjät eivät välttämättä voi huoltaa tuotetta muualla kuin alkuperäisessä ostomaassa tai palauttaa korjattua tai vaihdettua tuotetta käyttäjälle kyseisessä maassa maan sovellettavien standardien, lakien tai säädösten vuoksi.

Verkkohuutokauppaostokset: verkkohuutokaupoista ostetut tuotteet eivät ole ostohyvitysten tai muiden yhtiön Garmin takuiden erikoistarjousten piirissä. Verkkohuutokauppojen vahvistukset eivät käy takuukuitista. Takuupalvelun saamisen ehtona on vähittäismyyjältä saatu alkuperäinen ostokuitti tai sen kopio. Garmin ei korvaa verkkohuutokaupasta hankituista pakkauksista puuttuvia osia.

Kansainväliset ostot: Yhdysvaltain ulkopuolella kansainvälisiltä jälleenmyyjiltä ostettuja järjestelmiä varten voi maan mukaan olla erillinen takuu. Mahdollisen takuun myöntää paikallinen maakohtainen jakelija, joka tarjoaa paikallista huoltoa laitteelle. Jakelijan takuut ovat voimassa ainoastaan tarkoitetulla jakelualueella. Yhdysvalloissa tai Kanadassa ostetut laitteet on palautettava yhtiön Garmin huoltokeskukseen Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Yhdysvalloissa, Kanadassa tai Taiwanissa

Veneilytuotteiden takuukäytäntö: Tietyillä yhtiön Garmin veneilytuotteilla on tavallista pitempi takuuaika tietyillä alueilla, ja tällöin käytössä on myös lisäkäyttöehtoja. Tarkista osoitteesta garmin.com/support/warranty_marine, onko tuotteesi yhtiön Garmin veneilytuotteiden takuukäytännön piirissä.

VIKTIG SIKKERHETS- OG PRODUKTINFORMASJON

ADVARSEL

Hvis du ikke tar hensyn til følgende advarsler, kan det føre til ulykke eller kollisjon med dødsfall eller alvorlig personskade som følge.

Batteriadvvarsler

Enheten bruker et internt batteri som ikke skal byttes ut av brukeren, til forskjellige formål, for eksempel sanntidsklokken.

Hvis disse retningslinjene ikke overholdes, kan levetiden til batteriene bli forkortet, eller det kan oppstå fare for skade på enheten, brann, kjemiske brannsår, elektrolyttlekkasje og/eller personskader.

- Ikke ta ut eller prøv å ta ut batteriet. Det skal ikke byttes ut av bruker.

Advarsler om bruk på sjøen

- **Du er ansvarlig for sikker og forsvarlig betjening av fartøyet.** Denne enheten unntar deg ikke ansvaret for å styre fartøyet på en trygg og sikker måte. Unngå navigasjonsfarer, og la aldri roret stå ubemannet.
- Vær alltid klar til å ta kontroll over fartøyet. Vær forsiktig i nærheten av farer i vannet, for eksempel brygger, pæleverk og andre fartøy.

LES DETTE

Hvis du ikke tar hensyn til følgende merknader, kan det føre til personskader eller materielle skader eller påvirke enhetens funksjonalitet.

Merknad om batterier

Kontakt den lokale avfallsstasjonen for å kassere enheten/batteriene i henhold til lokale lover og regler.

Miljøprogrammer for produkter

Du finner mer informasjon om produktresirkuleringsprogrammet til Garmin samt WEEE, RoHS, REACH og andre samsvarsprogrammer på garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informasjon om VHF-radio

Alle brukere er ansvarlige for å overholde bestemmelsene til myndighetene i sitt land, og bestemmelsene til utenlandske myndigheter. Brudd på slike bestemmelser er underlagt strenge straffer. Sendefrekvenser i radioen din er reservert for maritim bruk, eventuelle sendefrekvensen du bruker må være uttrykkelig nevnt i skipslisensen. En spesiell lisens er nødvendig for bruk på land, dette gjelder også når båten står på en tilhenger. Bruk av ATIS er forbudt utenfor indre farvann i Europa som dekkes av Basel-avtalen.

Lisenskrav

I mange land og myndigheter kreves det at du har en radiolisens for skip, og det kreves at brukeren har en gyldig radiooperatørlisens før sendeutstyr kan brukes for maritim kommunikasjon. Kontakt dine lokale myndigheter for å få mer informasjon.

Samsvarserklæring

Garmin erklærer herved at dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 2014/53/EU. EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig i sin helhet på følgende nettside: garmin.com/compliance.

Begrenset garanti for forbrukere

DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DELSTAT TIL DELSTAT (ELLER ETTER LAND ELLER PROVINS). GARMIN VIL IKKE EKSKLUDERE, BEGRENSE ELLER OPPHEVE ANDRE JURIDISKE RETTIGHETER DU KAN HA I HENHOLD TIL LOVENE I DELSTATEN (ELLER LANDET ELLER PROVINSEN). SE LOVENE I DELSTATEN DIN, LANDET DITT ELLER PROVINSEN DIN FOR Å FÅ EN FULLSTENDIG FORSTÅELSE AV RETTIGHETENE DINE.

Produkter som ikke har med flyteknikk å gjøre, garanteres å være feilfrie med hensyn til materiell og utførelse i ett år fra kjøpsdatoen. I denne perioden vil Garmin, etter eget valg, reparere eller skifte ut enhver komponent som ikke fungerer ved normal bruk. Slike reparasjoner eller utskiftninger utføres kostnadsfritt for kunden, både når det gjelder deler og arbeid, forutsatt at kunden selv dekker eventuelle transportkostnader. Denne begrensede garantien gjelder ikke: (i) kosmetiske skader, for eksempel riper, hakk og bulker; (ii) forbruksdeler, for eksempel batterier, med mindre produktet har blitt skadet på grunn av en defekt i materialet eller utførelsen; (iii) skade som skyldes uhell, misbruk, feil bruk, vann, flom, brann eller andre naturhendelser eller eksterne årsaker; (iv) skade som skyldes service som er utført av personer som ikke er autoriserte serviceleverandører for Garmin; eller (v) skade på et produkt som har blitt endret uten skriftlig tillatelse fra Garmin, (vi) skade på et produkt som er koblet til strøm- og/eller datakabler fra andre leverandører enn Garmin eller skade på et produkt som har blitt koblet til nettdaptere eller kabler som ikke er sertifisert av UL (Underwriters Laboratories), og som ikke er merket som Limited Power Source (LPS). I tillegg forbeholder Garmin seg retten til å nekte garantikrav mot produkter eller tjenester som er innhentet og/eller som brukes i strid med lovene i et hvilket som helst land. Navigasjonsprodukter fra Garmin er kun beregnet på bruk som reisehjelp og skal ikke brukes til eventuelle formål som krever nøyaktig måling av retning, avstand, posisjon eller topografi. Garmin gir ingen garantier for nøyaktigheten eller fullstendigheten til kartdataene.

I DEN GRAD DET ER TILLATT AV GJELDENE LOV, ER GARANTIENE OG RETTSMIDLENE SOM BESKRIVES I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN EKSKLUSIVE, OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, OG GARMIN FRASKRIVER SEG UTTRYKkelig ALLE ANDRE GARANTIER OG RETTSMIDLER, ENTEN DE ER UTTRYKTE, UNDERFORSTÅTTE, LOVPÅLAGTE ELLER ANNET, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER FOR SALGBARHET ELLER EGNETHET TIL NOE BESTEMT FORMÅL, LOVPÅLAGT RETTSMIDDEL ELLER ANNET. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN GIR DEG BESTEMTE JURIDISKE RETTIGHETER, OG DU KAN OGSÅ HA ANDRE RETTIGHETER SOM VARIERER FRA DELSTAT TIL DELSTAT OG FRA LAND TIL LAND. HVIS UNDERFORSTÅTTE GARANTIER IKKE KAN FRASKRIVES IFØLGE LOVENE I DELSTATEN ELLER LANDET, ER SLIKE GARANTIER BEGRENSET I VARIGHET TIL DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN UTLØPER. NOEN DELSTATER (OG LAND OG PROVINSER) TILLATER IKKE BEGRENSNINGER AV VARIGHETEN TIL EN UNDERFORSTÅTT GARANTI, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

UNDER INGEN OMSTENDIGHETER SKAL GARMIN HOLDES ANSVARLIG MED HENSYN TIL ET KRAV OM BRUDD PÅ GARANTIEN FOR EVENTUELLE TILFELDIGE, SPESIELLE ELLER INDIREKTE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM SKYLDES BRUK, FEILAKTIG BRUK ELLER MANGLENDE EVNE TIL Å BRUKE PRODUKTET ELLER PRODUKTFEIL. NOEN DELSTATER (OG LAND OG PROVINSER) TILLATER IKKE ANSVARSFRASKRIVELSE VED TILFELDIGE SKADER OG FØLGESKADER, OG DET ER DERFOR MULIG AT BEGRENSNINGENE OVENFOR IKKE GJELDER FOR DEG.

Hvis du i garantiperioden sender inn et krav om service som dekkes av garantien i henhold til denne begrensede garantien, vil Garmin etter eget valg: (i) reparere enheten ved hjelp av nye eller brukte deler som møter kvalitetskravene til Garmin, (ii) erstatte enheten med en ny eller Garmin resertifisert enhet som møter kvalitetskravene til Garmin, eller (iii) bytte enheten mot full refusjon av kjøpesummen. DETTE RETTSMIDDELET VIL VÆRE DITT ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDDEL VED EVENTUELLE GARANTIBRUDD. Reparerte eller erstattede enheter har en garanti på 90 dager. Hvis enheten som sendes inn, fortsatt er dekket av den opprinnelige garantien, gjelder den nye garantien i 90 dager eller til den opprinnelige garantien på ett år utløper, avhengig av hvilken av dem som varer lengst.

Før du ber om service som dekkes av garantien, kan du søke hjelp via de nettbaserte hjelperessursene på support.garmin.com. Hvis enheten fortsatt ikke fungerer etter at du har søkt hjelp via disse ressursene, kan du kontakte et Garmin autorisert servicested i landet du kjøpte enheten i, eller du kan følge instruksjonene på support.garmin.com for å få service som dekkes av garantien. Hvis du befinner deg i USA, kan du også ringe 1 800 800 1020.

Hvis du ber om service som dekkes av garantien utenfor landet hvor du kjøpte enheten, kan ikke Garmin garantere at delene og produktene som kreves for å reparere eller erstatte produktet ditt, er tilgjengelig som følge av ulikt produktvalg og ulike gjeldende standarder, lover og regler. I slike tilfeller kan Garmin etter eget skjønn og i den grad gjeldende lovverk tillater det, reparere produktet ditt med tilsvarende deler eller erstatte produktet ditt med et tilsvarende Garmin produkt (et nytt eller et Garmin resertifisert erstatningsprodukt) eller kreve at du sender inn produktet ditt til et Garmin servicested i landet hvor du kjøpte produktet eller til et Garmin autorisert servicested i et annet land som kan tilby deg service. Du blir da ansvarlig for å overholde alle gjeldende lover og regler for import og eksport samt for å betale tollgebyr, MVA, frakt og andre tilknyttede skatter og kostnader. I noen tilfeller kan Garmin og våre forhandlere være ute av stand til å tilby deg service av produktet ditt i et land utenfor landet hvor du kjøpte produktet eller returnere et reparert eller erstattet produkt til deg i det landet som følge av gjeldende lover eller regler i det landet.

Kjøp på Internett-auksjoner: Produkter som er kjøpt gjennom Internett-auksjoner, kvalifiserer ikke til rabatter eller andre spesialtilbud knyttet til garantidekning fra Garmin. Bekreftelser fra auksjoner på Internett godtas ikke som dokumentasjon i garantisaker. Det kreves en original eller kopi av kvitteringen fra det opprinnelige utsalgsstedet for at en reparasjon skal dekkes av garantien. Garmin vil ikke erstatte manglende komponenter fra en pakke som er kjøpt gjennom en Internett-auksjon.

Internasjonale kjøp: En separat garanti kan gis av internasjonale distributører for enheter som er kjøpt utenfor USA, avhengig av landet. Hvis det er aktuelt, gis denne garantien av den lokale distributøren, og denne distributøren utfører lokal service på enheten. Distributørgarantier er bare gyldige i området for tiltenkt distribusjon. Enheter som er kjøpt i USA eller Canada, må returneres til Garmin servicesenteret i Storbritannia, USA, Canada eller Taiwan for service

Garantiretningslinjer for maritime produkter: Enkelte maritime Garmin produkter i enkelte områder har lengre garantiperiode og ytterligere vilkår og betingelser. Gå til garmin.com/support/warranty_marine hvis du vil ha mer informasjon, og for å se om produktet ditt er dekket av Garmin garantiretningslinjene for maritime produkter.

VIKTIG SÄKERHETS- OCH PRODUKTINFORMATION

VARNING

Om du inte uppmärksammar följande varningar kan det resultera i olyckor eller kollisioner som kan sluta med dödsfall eller allvarlig personskada.

Batterivarningar

Enheten kan för olika funktioner, som t.ex. realtidsklocka, ha ett internt batteri som inte går att byta ut av användaren.

Om dessa riktlinjer inte följs kan batteriernas livslängd förkortas eller så kan de orsaka skada på enheten, brand, kemisk brännskada, elektrolytläckage och/eller personskada.

- Försök inte ta bort ett batteri som inte går att byta ut av användaren.

Varningar vid marin användning

- **Du ansvarar för att båten framförs på ett säkert och förnuftigt sätt.** Den här enheten befriar dig inte från ansvaret för att framföra din båt säkert. Undvik farlig navigering och lämna aldrig styrplatsen utan uppsikt.
- Var alltid beredd på att snabbt återgå till att styra båten. Var försiktig nära faror i vattnet, till exempel hamnar, pålverk och andra båtar.

OBS!

Underlåtenhet att beakta följande meddelande kan leda till personlig skada eller egendomsskada, och påverka enhetens funktionalitet negativt.

Batterimeddelande

Kontakta lokala avfallsmyndigheter för information om var du kan kasta enheten/batterierna i enlighet med lokala lagar och bestämmelser.

Miljöprogram för produkter

Information om Garmin produktåtervinningsprogram och WEEE, RoHS, REACH och andra kompatibilitetsprogram hittar du på garmin.com/aboutGarmin/environment.

VHF-radioinformation

Alla användare är skyldiga att följa inhemska och utländska myndighetsbestämmelser. Överträdelse av sådana bestämmelser kan leda till allvarliga påföljder. Radions sändarfrekvenser är reserverade för maritimt bruk. De frekvenser du använder för sändningar måste finnas specificerade på fartygets licens. En särskild licens krävs för användning från land. Det innefattar när du har båten på en släpvagn. Användning av ATIS är förbjuden utanför europeiska inre farvatten som omfattas av Baselavtalet.

Licenskrav

Många länder och myndigheter kräver att fartyget har en radiolicens och att användaren har en lämplig licens för radiooperatörer innan sändningsutrustning får användas för sjöfartskommunikation. Kontakta lokala myndigheter om du vill veta mer.

Överensstämmelseförklaring

Härmed intygar Garmin att denna produkt överensstämmer med kraven i direktivet 2014/53/EG. Den fullständiga texten i EG-förklaringen om överensstämmelse finns på följande internetadress: garmin.com/compliance.

Begränsad konsumentgaranti

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT (ELLER LAND ELLER REGION). GARMIN UTESLUTER INTE, BEGRÄNSAR ELLER DRAR IN ANDRA JURIDISKA RÄTTIGHETER DU KAN HA ENLIGT LAGARNA I DITT OMRÅDE (ELLER LAND ELLER REGION). FÖR EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER BÖR DU KONSULTERA LAGARNA I DITT LAND ELLER REGION.

Icke-flygprodukter garanteras vara fria från defekter i material och utförande i ett år från inköpsdatumet. Under denna tid kommer Garmin att efter eget gottfinnande reparera eller ersätta komponenter som inte fungerar vid normal användning. Sådana reparationer eller ersättningar görs utan någon avgift för kunden vad gäller delar eller arbete, förutsatt att kunden står för alla transportkostnader. Den här begränsade garantin gäller inte för: (i) kosmetiska skador, t.ex. repor, hack och bulor, (ii) förbrukningsdelar, t.ex. batterier, såvida inte produktskadan uppstått p.g.a. defekter i material eller arbete, (iii) skada orsakad av olycka, missbruk, vatten, översvämning, brand eller andra naturhändelser eller yttre orsaker, (iv) skada orsakad av service utförd av någon som inte är behörig serviceleverantör åt Garmin; (v) skada på en produkt som har modifierats eller ändrats utan skriftligt tillstånd från Garmin; (vi) skada på en produkt som har anslutits till ström- och/eller datakablar som inte tillhandahålls av Garmin eller skada på en produkt som har anslutits till nätadapterar och kablar som inte är certifierade av UL (Underwriters Laboratories) och inte är märkta som Limited Power Source (begränsad strömkälla). Garmin förbehåller sig dessutom rätten att avslå garantianspråk avseende produkter eller tjänster som anskaffats och/eller använts på något sätt som strider mot något lands lagar. Garmin navigeringsprodukter är endast avsedda att användas som hjälp vid resa och får inte användas till något ändamål som kräver exakt mätning av riktning, sträcka, plats eller topografi. Garmin lämnar inga garantier angående kartuppgifternas riktighet eller fullständighet.

SÅ LÅNGT SOM ÄR TILLÅTET ENLIGT GÄLLANDE LAG GÄLLER DE GARANTIER OCH KOMPENSATIONER SOM ANGES I DENNA BEGRÄNSADE GARANTI MED ENSAMRÄTT OCH I STÄLLET FÖR, OCH GARMIN FRISKRIVER SIG UTTRYCKLIGEN FRÅN, ALLA ANDRA GARANTIER OCH KOMPENSATIONER, VARE SIG UTTRYCKLIGA, UNDERFÖRSTÅDDA, LAGSTADGADE ELLER PÅ ANNAT SÄTT, INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, LAGSTIFTAD KOMPENSATION ELLER PÅ ANNAT SÄTT. DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GER DIG SPECIFIKA LAGLIGA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA LAGSTADGADE RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA FRÅN STAT TILL STAT OCH FRÅN LAND TILL LAND. OM FRISKRIVNING FRÅN UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER INTE TILLÅTS ENLIGT LAGSTIFTNING I DITT OMRÅDE ELLER LAND, ÄR VARAKTIGHETEN AV SÅDANA GARANTIER BEGRÄNSADE GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI. VISSA STATER (OCH LAND OCH REGIONER) TILLÅTER INTE BEGRÄNSNINGAR AV VARAKTIGHETEN AV EN UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER DIG.

GARMIN SKA UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER VID ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN HÅLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA, SÄRSKILDA, INDIREKTA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, VARE SIG DE ORSAKAS AV ANVÄNDNING, MISSBRUK ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER AV DEFEKTER I PRODUKTEN. VISSA STATER (OCH LAND OCH REGIONER) TILLÅTER INTE BEGRÄNSNING AV TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, SÅ OVANSTÅENDE BEGRÄNSNINGAR GÄLLER KANSKE INTE DIG.

Om du under garantiperioden gör anspråk på garantiservice i enlighet med den här begränsade garantin, kommer Garmin, efter eget val: (i) reparera enheten med nya delar eller tidigare använda delar som uppfyller Garmins kvalitetsstandarder, (ii) ersätta enheten med en ny enhet eller Garmin rekonditionerad enhet som uppfyller Garmins kvalitetsstandarder, eller (iii) byta enhet för en fullständig återbetalning av inköpspriset. DENNA KOMPENSATION ÄR DIN ENDA KOMPENSATION FÖR EN ÖVERTRÄDELSE AV GARANTIN. Reparerade eller utbytta enheter har 90 dagars garanti. Om enheten fortfarande omfattas av den ursprungliga garantin gäller den nya garantin i 90 dagar eller till slutet av den ursprungliga ettårsgarantin, beroende på vad som inträffar först.

Innan du söker garantiservice kan du besöka och granska onlinehjäpsresurserna som finns på support.garmin.com. Om enheten fortfarande inte fungerar korrekt efter användning av dessa resurser, kontaktar du en Garmin auktoriserad serviceverkstad i det ursprungliga inköpslandet eller följer instruktionerna på support.garmin.com för att erhålla garantiservice. Om du är i USA kan du också ringa 1-800-800-1020.

Om du efterfrågar garantiservice utanför det ursprungliga inköpslandet, kan Garmin inte garantera att alla komponenter och produkter som behövs för att reparera eller ersätta produkten finns tillgängliga på grund av skillnader i produktutbud och gällande standarder, lagar och förordningar. I så fall kan Garmin, efter eget gottfinnande och enligt gällande lagar, reparera din produkt med jämförbara delar eller byta ut produkten mot en jämförbar Garmin produkt (ny eller en Garmin rekonditionerad enhet), eller kräva att du skickar produkten till ett Garmin auktoriserat servicecenter i inköpslandet eller till ett Garmin auktoriserat servicecenter i ett annat land som kan utföra service på produkten, i vilket fall du ansvarar själv för att följa alla tillämpliga import- och exportrestriktioner och för att betala alla tullar, moms, fraktkostnader och andra associerade skatter och avgifter. I vissa fall kan Garmin och dess återförsäljare kanske inte serva produkten i ett land utanför det ursprungliga inköpslandet eller returnera en reparerad eller utbytt produkt till dig i det landet på grund av gällande standarder, lagar eller förordningar i landet.

Inköp via online-auktion: Produkter som köps via online-auktioner berättigar inte till rabatter eller andra specialerbjudanden som grundar sig på Garmin garantin. Bekräftelser på onlineauktion godkänns inte som garantiverifikation. Om du vill ha garantiservice måste du ha det ursprungliga inköpskvittot, eller en kopia av den, från ursprungsåterförsäljaren. Garmin ersätter inte komponenter som saknas från en förpackning som köpts via en online-auktion.

Internationella inköp: En separat garanti kan tillhandahållas av internationella distributörer för enheter som inköpts utanför USA beroende på land. Om tillämpligt tillhandahålls denna garanti av den lokala, inhemska distributören och denna distributör tillhandahåller service lokalt för din enhet. Distributörsgarantier är endast giltiga i det avsedda distributionsområdet. Enheter som inköpts i USA eller Kanada måste returneras till ett servicecenter för Garmin i Storbritannien, USA, Kanada eller Taiwan för service

Garantipolicy för marina produkter: En del av de marina produkterna från Garmin inom vissa områden har en längre garantiperiod och extra villkor. Gå till support.garmin.com/support/warranty_marine för att läsa mer och för att se om din produkt omfattas av garantipolicyn för marina produkter från Garmin.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I PRODUKTU

OSTRZEŻENIE

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do wypadków lub kolizji skutkujących śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

Ostrzeżenia dotyczące akumulatora

Urządzenie wykorzystuje wewnętrzną, niewymienialną przez użytkownika baterię, służącą np. do wyświetlania zegara czasu rzeczywistego.

Nieprzestrzeganie poniższych zaleceń może doprowadzić do skrócenia czasu sprawnego działania akumulatora, a nawet grozić uszkodzeniem urządzenia, pożarem, oparzeniem substancjami chemicznymi, wyciekami elektrolitu i/lub zranieniem.

- Podejmowanie jakichkolwiek prób wymontowania tej baterii jest zabronione.

Ostrzeżenia dotyczące obsługi urządzenia na wodzie

- **Użytkownik jest odpowiedzialny za bezpieczne i roztropne sterowanie swoim statkiem.** Nie zwalnia ono użytkownika z obowiązku bezpiecznego sterowania swoim statkiem. Należy unikać zagrożeń nawigacyjnych i nigdy nie zostawiać steru bez nadzoru.
- Należy zawsze być przygotowanym do szybkiego przejścia sterowania statkiem. Należy zachować ostrożność w pobliżu niebezpiecznych wód, to jest w pobliżu doków, palisad oraz innych statków.

NOTYFIKACJA

Zignorowanie poniższych ostrzeżeń może prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń ciała, a także może negatywnie wpłynąć na działanie urządzenia.

Uwaga dotycząca baterii

Zużyte urządzenie/baterię nienadającą się do dalszego użytku należy przekazać do punktu utylizacji i powtórnego przetwarzania odpadów zgodnie z prawem i przepisami obowiązującymi na danym obszarze.

Programy ochrony środowiska dotyczące produktu

Informacje na temat programu recyklingu produktu firmy Garmin oraz dyrektyw WEEE, RoHS i REACH, a także innych programów można znaleźć na stronie garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informacje o radiu VHF

Każdy użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie przepisów obowiązujących w jego kraju oraz w innych krajach. Naruszenie takich przepisów podlega surowym karom. Częstotliwości przełącznikowe w radiu są zarezerwowane do użytku morskiego. Każda częstotliwość wykorzystywana do transmisji musi być specjalnie uwzględniona w licencji statku. Do obsługi na łodzi wymagana jest specjalna licencja. Dotyczy to również sytuacji, gdy łódź znajduje się na przyczepie. Korzystanie z ATIS jest zakazane poza europejskimi śródlądowymi szlakami wodnymi, które podlegają Umowie z Bazylei (Basel Agreement).

Wymagania dotyczące licencji

Wiele państw oraz organów administracyjnych wymaga licencji radiowej na statku oraz tego, aby użytkownik posiadał odpowiednią licencję radiooperatora w przypadku używania sprzętu transmisyjnego do komunikacji morskiej. Skontaktuj się z lokalnym organem administracyjnym, aby uzyskać więcej informacji.

Deklaracja zgodności

Firma Garmin niniejszym oświadcza, że produkt ten spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z przepisami unijnymi można znaleźć na stronie: garmin.com/compliance.

Ograniczona gwarancja

Niniejsza gwarancja Garmin jest gwarancją producenta, która przenosi na konsumenta prawa niezależne od praw wynikających z praw ochrony konsumenta (rękojmia), przy czym niniejszy dokument tych ostatnich nie ogranicza ani nie wyklucza. Niniejsza gwarancja pozostaje w mocy przez okres dwóch (2) lat od daty zakupu produktu Garmin w Polsce.

Prawa ochrony konsumenta: W razie wykrycia wady produktu Garmin, konsument może skorzystać z praw wynikających z następujących przepisów:

- Ustawa z 23 kwietnia 1964 kodeks cywilny (tekst jednolity Dz.U. poz. 121 z późniejszymi zmianami)

Konsumentowi przysługuje prawo wyboru wnoszenia roszczeń z tytułu Ograniczonej Gwarancji Garmin lub praw ochrony konsumenta.

Zakres Gwarancji:

Niniejsza gwarancja stanowi, że zakupiony produkt Garmin będzie wolny od wszelkich wad produkcyjnych i materiałowych przez okres dwóch lat od daty zakupu. W tym okresie Garmin może wedle własnego uznania naprawić lub wymienić wszelkie komponenty, które zepsują się w warunkach normalnego użytkowania. Rzeczne naprawy lub wymiany zostaną dokonane bez obciążania klienta kosztami części, robocizny i transportu. Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do: (i) uszkodzeń kosmetycznych, np. zadrapań, ubytków i wgnieceń; (ii) elementów eksploatacyjnych, np. baterii, o ile uszkodzenie produktu nie wynika z wady materiałowej lub produkcyjnej; (iii) uszkodzeń spowodowanych wypadkami, nadużyciem, niewłaściwym użytkowaniem, powodzią, pożarem lub innymi zdarzeniami siły wyższej lub czynnikami zewnętrznymi; (iv) uszkodzeń spowodowanych wykonaniem usług przez osoby niebędące autoryzowanymi usługodawcami Garmin; (v) uszkodzeń produktu, który został poddany modyfikacjom lub przeróbkom bez pisemnej zgody Garmin; lub (vi) uszkodzeń produktu, który został podłączony do źródła zasilania i/lub przewodów do transmisji danych, które nie zostały dostarczone przez Garmin. Ponadto Garmin zastrzega sobie prawo do odmowy uznania gwarancji w odniesieniu do produktów lub usług uzyskanych i/lub wykorzystanych z naruszeniem polskiego prawa.

Nasze produkty nawigacyjne stanowią wyłącznie pomoc w planowaniu podróży i nie należy ich wykorzystywać do żadnych celów wymagających precyzyjnego pomiaru kierunku, odległości, położenia ani topografii. Garmin nie udziela żadnej gwarancji w zakresie dokładności ani kompletności danych związanych z wgranymi w niniejszym produkcie mapami.

Aby skorzystać z obsługi gwarancyjnej należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym dealerem Garmin lub zadzwonić do Działu Wsparcia Technicznego Garmin w celu uzyskania wytycznych co do wysyłki oraz otrzymania numeru reklamacji - RMA.

W Polsce usługi Wsparcia Produktu zapewnia Garmin Polska, Adgar Park West I, Al. Jerozolimskie 181, 02-222 Warszawa Polska telefon: 00 800 121 45 63, mail: poland.support@garmin.com

Garmin może wedle własnej decyzji naprawić lub wymienić (na nowy lub nowo naprawiony produkt zastępczy) urządzenie lub oprogramowanie lub zaproponować klientowi zwrot pełnej ceny zakupu w ciągu 14 dni od daty otrzymania wadliwego urządzenia.

Jeżeli w ramach realizacji swoich zobowiązań Garmin dostarczy klientowi wolne od wad urządzenie, wymieni wadliwe urządzenie lub przeprowadzi znaczące naprawy urządzenia w ramach gwarancji, bieg okresu gwarancji rozpocznie się na nowo od momentu dostarczenia pozbawionego wad urządzenia lub zwrotu naprawionego urządzenia do końca oryginalnego okresu gwarancji.

W innych przypadkach okres gwarancji zostanie przedłużony o czas, w którym użytkowanie urządzenia było niemożliwe wskutek wady urządzenia objętej gwarancją.

Ograniczenie odpowiedzialności wobec osób trzecich i użytkowników komercyjnych: Garmin w żadnym przypadku nie ponosi odpowiedzialności za żadne straty, które nie zostały spowodowane przez naruszenie niniejszej gwarancji przez Garmin, ani za żadne szkody uboczne, specjalne, pośrednie ani wynikowe, w tym za utratę danych, utratę zysków lub utratę sposobności, niezależnie od tego, czy wynikają one z użycia, niewłaściwego użytkowania lub niemożności użycia niniejszego produktu czy z wad produktu. Niniejsze ograniczenie nie ma zastosowania do (i) zgonu lub szkód cielesnych; (ii) oszustwa; (iii) świadomego wprowadzenia w błąd; lub (iv) innych rodzajów odpowiedzialności, których z mocy prawa nie można ograniczyć ani wykluczyć.

Garmin nie gwarantuje, nie oświadcza i nie zapewnia, że będzie w stanie naprawić lub wymienić każdy produkt Garmin na mocy niniejszej gwarancji bez ryzyka związanego z informacjami i/lub danymi przechowywanymi na urządzeniu Garmin i/lub ich utraty.

Prywatność: Wszelkie informacje dotyczące klienta otrzymane w procesie gwarancyjnym będą przechowywane przez Garmin zgodnie z Polityką Prywatności Garmin, z którą można się zapoznać pod adresem www.garmin.com/pl-PL/legal/privacy-statement

Istotne ograniczenia usług: Garmin może ograniczyć świadczenie usług do terytorium EOG i Szwajcarii. Usługi serwisowe w odniesieniu do produktów Garmin może świadczyć wyłącznie Garmin lub autoryzowane Centra Serwisowe Garmin

Zakupy na aukcjach internetowych: Produkty zakupione na aukcjach internetowych nie podlegają ochronie gwarancyjnej Garmin. Potwierdzenia zakupu w ramach aukcji internetowych nie będą przyjmowane w celu weryfikacji gwarancji. W większości przypadków w celu skorzystania z usług gwarancyjnych niezbędny jest dowód zakupu od pierwotnego sprzedawcy.

Polityka gwarancji na produkty Garmin Marine: Niektóre produkty Garmin Marine w niektórych regionach podlegają dłuższemu okresowi gwarancji oraz dodatkowym warunkom. Więcej informacji na ten temat, a także informację, czy dany produkt obejmuje Polityka Gwarancji na produkty Garmin Marine, można znaleźć pod adresem www.garmin.com/support/warranty.html.

Ogólne: Jeżeli jakkolwiek zapis niniejszej gwarancji uznany zostanie za niezgodny z prawem lub niewykonalny, zostanie wyłączony z niniejszej gwarancji, co pozostaje bez wpływu dla zgodności z prawem i wykonalności pozostałych warunków gwarancji.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE A INFORMACE O PRODUKTU

VAROVÁNÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím varováním, můžete se vystavit nebezpečí nehody nebo kolize, která může vést ke smrti nebo vážnému zranění.

Varování týkající se baterií

Toto zařízení využívá interní, uživatelem nevyměnitelnou baterii, která se využívá k různým účelům, například jako hodiny reálného času.

Pokud byste se neřídili těmito pokyny, mohlo by dojít ke zkrácení životnosti baterie nebo k nebezpečí poškození zařízení, požáru, chemickému spálení, k vytečení elektrolytu nebo k úrazu.

- Neodstraňujte nebo se nepokoušejte odstranit uživatelem nevyměnitelnou baterii.

Varování týkající se námořního provozu

- **Nesete odpovědnost za bezpečný a rozumný provoz plavidla.** Nezavídejte vás však odpovědnosti za bezpečný provoz plavidla. Vyhněte se navigačním rizikům a nikdy nenechávejte kormidlo bez dozoru.
- Buďte vždy připraveni urychleně převzít řízení plavidla. Dávejte pozor v blízkosti nebezpečných míst ve vodě, jako jsou například doky, pilíře a jiná plavidla.

OZNÁMENÍ

Pokud nebudete věnovat pozornost následujícím oznámením, vystavujete se riziku zranění či poškození majetku nebo negativního dopadu na funkci zařízení.

Oznámení o bateriích

Informace o likvidaci zařízení/baterií v souladu s platnými místními zákony a nařízeními získáte u místního střediska pro likvidaci odpadů.

Produktové ekologické programy

Informace o programu recyklace produktů Garmin a o programech WEEE, RoHS, REACH a dalších vyhovujících programech naleznete na adrese garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informace o vysílání VHF

Všichni uživatelé odpovídají za dodržování předpisů své vlády i vlád cizích zemí. Za porušení takových předpisů hrozí vysoké tresty. Vysílací frekvence vaší radiostanice jsou vyhrazeny k námořnímu užití a všechny frekvence, které k vysílání použijete, musejí být jmenovitě uvedeny ve vaší lodní licenci. K provozu na souši je nutná samostatná licence, a to i když je loď na přívěsu. Používání systému ATIS je zakázáno mimo evropské vnitrozemské vodní toky vymezené úmluvou RAINWAT.

Licenční požadavky

Řada států a samospráv vyžaduje licenci pro lodní radiostanici, přičemž uživatel musí vlastnit patřičnou licenci pro osobu obsluhující radiostanici, aby mohl vysílací zařízení začít využívat k námořní komunikaci. Podrobnosti vám sdělí místní samospráva.

Prohlášení o shodě

Společnost Garmin tímto prohlašuje, že produkt odpovídá požadavkům směrnice 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: garmin.com/compliance.

Omezená spotřebitelská záruka

TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA. MŮŽETE MÍT I JINÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU V RŮZNÝCH STÁTECH LIŠIT (NEBO ZEMÍCH ČI PROVINCÍCH). SPOLEČNOST GARMIN NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NEPŘERUŠUJE PLATNOST JINÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV, KTERÁ MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VE VAŠEM STÁTĚ (NEBO ZEMI ČI PROVINCII). K PLNÉMU POROZUMĚNÍ SVÝM PRÁVŮM SI PROSTUDUJTE ZÁKONY VAŠEHO STÁTU, ZEMĚ NEBO PROVINCE.

Na neletecké produkty je poskytována záruka, že budou bez vad materiálu a zpracování po dobu jednoho roku od data zakoupení. Společnost Garmin si vyhrazuje výhradní právo opravit nebo vyměnit jakoukoli součást, která při běžném používání selže. Náklady za práci a opravy a výměnu dílů nebudou účtovány zákazníkovi s výhradou, že zákazník bude zodpovědný za jakékoli přepravní náklady. Tato omezená záruka se nevztahuje na: (i) kosmetické vady jako poškrábání, odření a promáčknutí; (ii) spotřební součásti, jako baterie, pokud nedošlo k poškození v důsledku vady materiálu nebo zpracování; (iii) poškození způsobené nehodou, nedbalostí, nesprávným používáním, vodou, záplavou, ohněm nebo jinými přírodními živly a vnějšími vlivy; (iv) poškození způsobené provozováním služeb poskytovatelem neautorizovaným společností Garmin; (v) poškození produktu, který byl upraven nebo změněn bez písemného svolení společnosti Garmin; (vi) poškození produktu, který byl připojen ke zdroji napájení a/nebo k datovým kabelům, které nejsou dodávány společností Garmin nebo poškození produktu, který byl připojen k napájecím adaptérům a kabelům, které nejsou certifikovány UL (Underwriters Laboratories) a nejsou označeny jako omezený zdroj napájení (LPS). Společnost Garmin si navíc vyhrazuje právo odmítnout reklamační nároky na produkty nebo služby, které byly získány nebo jsou používány v rozporu se zákony jakékoli země. Navigační produkty společnosti Garmin slouží jako cestovní pomůcka a nesmí se používat k jakýmkoli účelům vyžadujícím přesné měření směru, vzdálenosti, pozice nebo místopisu. Společnost Garmin neposkytuje záruku na přesnost nebo úplnost mapových dat.

V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY, ZÁRUKY A NÁHRADY UVEDENÉ V TÉTO OMEZENÉ ZÁRUCE JSOU VÝHRADNÍ A NAHRAZUJÍ VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY A NÁHRADY. SPOLEČNOST GARMIN SE VÝSLOVNĚ ZŘÍKÁ VŠECH OSTATNÍCH ZÁRUK A NÁHRAD, AŽ JIŽ VYJÁDŘENÝCH, PŘEDPOKLÁDANÝCH, ZÁKONNÝCH NEBO JAKÝCHKOLI JINÝCH ZEJMÉNA VŠECH PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK OBCHODOVATELNOSTI ČI VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, ZÁKONNÝCH NÁHRAD A PODOBNĚ. TATO ZÁRUKA VÁM POSKYTUJE SPECIFICKÁ ZÁKONNÁ PRÁVA. MŮŽETE MÍT I JINÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE MOHOU V RŮZNÝCH STÁTECH A ZEMÍCH LIŠIT. POKUD NENÍ MOŽNÉ ZŘEKNOUT SE PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VE VAŠEM STÁTĚ (NEBO ZEMI ČI PROVINCIÍ), JE DOBA TRVÁNÍ TĚCHTO ZÁRUK OMEZENÁ NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY. V NĚKTERÝCH STÁTECH (NEBO ZEMÍCH ČI PROVINCIÍCH) NENÍ POVOLENO OMEZENÍ DOBY PŘEDPOKLÁDANÝCH ZÁRUK, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ NETÝKÁ.

POKUD JDE O NÁROKY UČINĚNÉ V SOUVISLOSTI S PORUŠENÍM ZÁRUKY, SPOLEČNOST GARMIN NENÍ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÁ ZA JAKÉKOLI NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY ZPŮSOBENÉ POUŽÍVÁNÍM, NESPRÁVNÝM POUŽÍVÁNÍM NEBO NEMOŽNOSTÍ POUŽÍT TENTO VÝROBEK NEBO ŠKODY ZPŮSOBENÉ VADOU VÝROBKU. V NĚKTERÝCH STÁTECH (A ZEMÍCH NEBO PROVINCIÍCH) NENÍ POVOLENO VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI ZA NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, V TAKOVÉM PŘÍPADĚ SE VÁS VÝŠE UVEDENÉ OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI NETÝKÁ.

Pokud v záruční lhůtě vznesete požadavek na záruční opravu v souladu s touto omezenou zárukou, společnost Garmin dle vlastního uvážení: (i) opraví zařízení s použitím nových nebo dříve použitých dílů splňujících standardy kvality společnosti Garmin, (ii) vymění zařízení za nové nebo recertifikované zařízení splňující standardy kvality společnosti Garmin, nebo (iii) nabídne plnou náhradu nákupní ceny. TENTO NÁROK BUDE VAŠÍM JEDINÝM A VÝLUČNÝM NÁROKEM PŘI JAKÉMKOLI PORUŠENÍ ZÁRUKY. Na opravená nebo vyměněná zařízení je poskytována 90denní záruka. Pokud odeslané zařízení stále podléhá původní záruce, poté bude nová záruka 90 dní nebo bude pokračovat do konce původní jednoleté záruky, podle toho, které doba bude delší.

Než požádáte o záruční opravu, vyhledejte prosím nejprve pomoc v naší online nápovědě na webové stránce support.garmin.com. Jestliže vaše zařízení po využití těchto zdrojů stále nefunguje správně, kontaktujte autorizovaný servis společnosti Garmin v zemi, ve které jste výrobek zakoupili, a požádejte o záruční opravu podle pokynů na webové stránce support.garmin.com. Pokud se nacházíte v USA, můžete také zavolat na telefonní číslo 1-800-800-1020.

Pokud chcete požádat o záruční opravu v jiné zemi, než je země, ve které jste výrobek zakoupili, společnost Garmin nemůže zaručit dostupnost dílů a produktů potřebných k opravě nebo výměně vašeho výrobku z důvodu odlišnosti produktových nabídek a příslušných norem, zákonů a předpisů. Stejně tak společnost Garmin může podle svého uvážení a platných zákonů opravit váš výrobek porovnatelnými díly nebo vyměnit váš výrobek za porovnatelný výrobek Garmin (nový nebo recertifikovaný výrobek Garmin) nebo vás požádat o odeslání vašeho výrobku do autorizovaného servisu společnosti Garmin v zemi, ve které jste výrobek zakoupili, nebo do autorizovaného servisu společnosti Garmin v jiné zemi, ve které lze provést opravu vašeho výrobku, přičemž nesete odpovědnost za dodržování platných zákonů týkajících se importu a exportu, úhrady celních poplatků, DPH, přepravy a ostatních souvisejících daní a poplatků. Z důvodu platných norem, zákonů a předpisů v dané zemi společnost Garmin a její prodejci nemusí být v některých případech schopni poskytnout servis, výměnu nebo opravu výrobku v jiné zemi, než je země, ve které byl výrobek zakoupen.

Zakoupení v online aukci: U produktů zakoupených prostřednictvím online aukcí nevzniká podle záruky společnosti Garmin nárok na slevu nebo jinou speciální nabídku. Potvrzení z online aukce nejsou k ověření záruky přijímány. Chcete-li uznat záruční opravu, je nutný originál nebo kopie původní účtenky od původního prodejce produktů. Společnost Garmin neposkytne náhradu za chybějící součásti z jakéhokoli balení zakoupeného prostřednictvím online aukce.

Zakoupení v jiném státě: Na zařízení zakoupená mimo území USA může být poskytnuta samostatná záruka mezinárodními distributory v závislosti na zemi zakoupení. Pokud je to možné, je tato záruka poskytována místním vnitrostátním distributorem a tento distributor také zajišťuje místní servis zařízení. Záruky distributora jsou platné pouze na území předpokládané distribuce. Zařízení zakoupená v USA a Kanadě musí být na servis vráceny servisnímu středisku společnosti Garmin ve Spojeném království, USA, Kanadě nebo Tchaj-wanu.

Politika záruky námořních produktů: Určité námořní produkty společnosti Garmin mají v určitých oblastech delší záruční lhůtu a dodatečné podmínky. Další podrobnosti a informace, zda se na váš produkt vztahuje politika záruky námořních produktů společnosti Garmin, naleznete na webové stránce garmin.com/support/warranty_marine.

POMEMBNE INFORMACIJE O VARNOSTI IN IZDELKU

OPOZORILO

Neupoštevanje naslednjih opozoril lahko privede do nesreče ali trčenja s smrtnim izidom ali hudimi telesnimi poškodbami.

Opozorila o baterijah

Naprava uporablja notranjo baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati, in sicer za različne namene, na primer uro realnega časa.

Če teh smernic ne upoštevate, lahko skrajšate življenjsko dobo baterij ali tvegate poškodbe naprave, požar, kemične opekline, iztekanje elektrolita in/ali telesne poškodbe.

- Ne odstranite ali poskušajte odstraniti baterij, ki jih uporabniki ne morejo zamenjati.

Opozorila o pomorski uporabi

- **Odgovorni ste za varno in preudarno upravljanje plovila.** Naprava vas ne razbremeni odgovornosti za varno upravljanje plovila. Izogibajte se navigacijskim nevarnostim in krmila nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Vedno bodite pripravljeni, da takoj prevzamete nadzor nad plovilom. Bodite pozorni blizu nevarnosti v vodi, kot so pomoli, nasipi in druga plovila.

OBVESTILO

Neupoštevanje naslednjih obvestil lahko privede do telesnih poškodb ali materialne škode ali pa lahko negativno vpliva na delovanje naprave.

Opombe o baterijah

Za odlaganje naprave ali baterij v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje odpadkov.

Okoljski programi za izdelke

Informacije o programih družbe Garmin za recikliranje izdelkov in programih WEEE, RoHS, REACH ter drugih programih za skladnost si lahko ogledate na garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informacije o radijski povezavi VHF

Vsi uporabniki morajo upoštevati predpise svoje vlade in tujih vlad. Za kršitve takšnih predpisov veljajo stroge kazni. Oddajne frekvence radijske postaje so rezervirane za pomorsko uporabo; frekvenca, ki jo uporabite za oddajanje, mora biti izrecno navedena v dovoljenju za plovilo. Za uporabo na kopnem je potrebno posebno dovoljenje; to vključuje primer, ko je plovilo na prikolici. Uporaba sistema ATIS je prepovedana zunaj evropskih celinskih vodnih poti, ki jih zajema Baselska konvencija.

Zahteve za izdajo dovoljenj

Za uporabo oddajne opreme za pomorsko komunikacijo je v številnih državah in na številnih upravnih območjih potrebno dovoljenje za ladijsko radijsko napravo, uporabnik pa mora imeti ustrezno dovoljenje za upravljanje radijske postaje. Za podrobnosti se obrnite na lokalno upravo.

Izjava o skladnosti

Družba Garmin izjavlja, da je ta izdelek v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: garmin.com/compliance.

Omejeno jamstvo za potrošnike

TO OMEJENO JAMSTVO VAM DODELJUJE DOLOČENE ZAKONSKE PRAVICE, POLEG TEGA PA IMATE MORDA TUDI DRUGE ZAKONSKE PRAVICE, KI SO ODVISNE OD ZVEZNE DRŽAVE (ALI DRŽAVE ALI POKRAJINE). DRUŽBA GARMIN NE IZKLJUČUJE, OMEJUJE ALI ODVZEMA DRUGIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI JIH MORDA IMATE V SKLADU Z ZAKONODAJO SVOJE ZVEZNE DRŽAVE (ALI DRŽAVE ALI POKRAJINE). ZA POPOLNO RAZUMEVANJE PRAVIC SI OGLEDJTE ZAKONODAJO SVOJE ZVEZNE DRŽAVE, DRŽAVE ALI POKRAJINE.

Izdelki, ki niso namenjeni uporabi v letalih, imajo jamstvo, da bodo brez okvar materiala ali tovarniških napak eno leto od dneva nakupa. V tem obdobju bo Garmin pod lastnimi pogoji popravil ali zamenjal vse sestavne dele, ki so del običajne uporabe. Stroški za nadomestne dele ali delo pri tovrstnih popravilih in zamenjavi se ne zaračunajo stranki, če stranka prevzame stroške transporta. To omejeno jamstvo ne velja za: (i) kozmetične poškodbe, na primer praske, odrgnine in udrtine; (ii) potrošne dele, na primer baterije, razen če je do poškodb prišlo zaradi okvar materiala ali neustrezne izdelave; (iii) poškodbe, ki so posledica nesreč, zlorabe, nepravilne uporabe, vode, poplave, požara ali drugih naravnih ali zunanjih vzrokov; (iv) poškodbe, ki jih je povzročilo servisiranje oseb, ki niso pooblaščenih servisirerji družbe Garmin; (v) poškodbe izdelka, ki je bil prilagojen ali spremenjen brez pisnega dovoljenja družbe Garmin; (vi) ki je bil priklopljen na napajalne in/ali podatkovne kable, ki jih ni dobavila družba Garmin, ali poškodbe izdelka, ki je bil priklopljen na napajalnike za izmenični tok in kable, ki jih ni certificirala organizacija UL (Underwriters Laboratories) in niso označeni kot vir z omejenim napajanjem (Limited Power Source – LPS). Poleg tega si Garmin pridržuje pravico do zavrnitve jamstvenih zahtevkov za izdelke ali storitve, ki so bile pridobljene in/ali uporabljane v nasprotju z zakoni katere koli države. Navigacijski izdelki Garmin so namenjeni le za uporabo kot potovalni pripomoček in jih ne smete uporabljati v namene, pri katerih je potrebno natančno merjenje smeri, razdalje, lokacije ali zemeljskega površja. Garmin ne jamči za natančnost ali celovitost podatkov zemljevidov.

JAMSTVA IN PRAVNA SREDSTVA, NAVEDENA V TEM OMEJENEM JAMSTVU, V NAJVEČJEM OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE VELJAVNA ZAKONODAJA, IZKLJUČUJEJO IN NADOMEŠČAJO VSA OSTALA JAMSTVA IN PRAVNA SREDSTVA, KI SO IZRAŽENA, NAKAZANA, ZAKONSKO ALI KAKO DRUGAČE DOLOČENA TER JIH DRUŽBA GARMIN IZRECNO ZAVRAČA, KAR MED DRUGIM VKLJUČUJE VSA NAKAZANA JAMSTVA GLEDE PRIMERNOSTI ZA PRODAJO ALI DOLOČEN NAMEN, ZAKONSKA PRAVNA SREDSTVA ALI DRUGE DOLOČBE. TO OMEJENO JAMSTVO VAM DODELJUJE DOLOČENE ZAKONSKE PRAVICE, POLEG TEGA PA IMATE MORDA TUDI DRUGE ZAKONSKE PRAVICE, KI SO ODVISNE OD ZVEZNE DRŽAVE ALI DRŽAVE. ČE NAKAZANIH JAMSTEV NI MOGOČE ZAVRNITI V SKLADU Z ZAKONODAJO VAŠE ZVEZNE DRŽAVE ALI DRŽAVE, JE OBDOBJE VELJAVNOSTI TAKIH JAMSTEV OMEJENO Z OBDOBJEM VELJAVNOSTI TEGA OMEJENEGA JAMSTVA. NEKATERE ZVEZNE DRŽAVE (DRŽAVE IN POKRAJINE) NE DOVOLJUJEJO OMEJITEV OBDOBJA VELJAVNOSTI NAKAZANIH JAMSTEV, ZATO ZGORNJA OMEJITEV ZA VAS MORDA NE VELJA.

DRUŽBA GARMIN V PRIMERU ZAHTEVKA ZARADI KRŠITVE GARANCIJSKIH OBVEZNOSTI V NOBENEM PRIMERU NI ODGOVORNA ZA NAKLJUČNO, POSEBNO, POSREDNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO, KI IZHAJA IZ UPORABE, NEPRAVILNE UPORABE ALI NEZMOŽNOSTI UPORABE IZDELKA ALI OKVAR IZDELKA. NEKATERE ZVEZNE DRŽAVE (TER DRŽAVE IN POKRAJINE) NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE NAKLJUČNE ALI POSLEDIČNE ŠKODE, ZATO ZGORNJE OMEJITVE ZA VAS MORDA NE VELJAJO.

Če v obdobju veljavnosti jamstva predložite zahtevek za jamstveni servis v skladu s tem omejenim jamstvom, družba Garmin po lastni presoji (i) popravi napravo z novimi ali že uporabljenimi deli, ki izpolnjujejo standarde kakovosti družbe Garmin, (ii) nadomesti napravo z novo ali znova certificirano napravo Garmin, ki izpolnjuje standarde kakovosti družbe Garmin, ali (iii) zamenja napravo za celotno povračilo stroškov nakupa. TO JE VAŠE EDINO IN IZKLJUČNO PRAVNO SREDSTVO V PRIMERU KRŠITVE JAMSTVENIH DOLOČIL. Obdobje veljavnosti jamstva za popravljene ali nadomeščene naprave je 90 dni. Če za poslano napravo še vedno velja izvirno jamstvo, novo jamstvo velja 90 dni ali do konca izvirnega enoletnega jamstva, pri čemer se upošteva daljše obdobje.

Preden predložite zahtevek za jamstveni servis, si oglejte spletne vire za pomoč, ki so na voljo na spletnem naslovu support.garmin.com. Če naprava po uporabi teh sredstev še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na pooblaščen servis družbe Garmin v državi nakupa ali sledite navodilom na spletnem naslovu support.garmin.com za uveljavljanje jamstvenega servisa. Če ste v Združenih državah, lahko tudi pokličete telefonsko številko 1-800-800-1020.

Če želite predložiti zahtevek za jamstveni servis zunaj države nakupa, družba Garmin zaradi različnih ponudb izdelka ter veljavnih standardov, zakonov in predpisov ne more zagotoviti, da bodo deli in izdelki, potrebni za popravilo ali nadomestitev izdelka, na voljo. Glede na to lahko družba Garmin po lastni presoji in v skladu z veljavnimi zakoni popravi izdelek s primerljivimi deli ali zamenja izdelek s primerljivim izdelkom družbe Garmin (z novim izdelkom ali znova certificiranim nadomestnim izdelkom družbe Garmin) ali zahteva, da izdelek pošljete pooblaščenemu servisu družbe Garmin v državi nakupa ali pooblaščenemu servisu družbe Garmin v drugi državi, ki lahko opravi servis izdelka, pri čemer ste odgovorni za izpolnitev skladnosti z vsemi veljavnimi zakoni in predpisi o uvozu in izvozu ter plačilo vseh carin, davka na dodano vrednost, stroškov pošiljanja in drugih s tem povezanih davkov in prispevkov. V nekaterih primerih družba Garmin in prodajalci njenih izdelkov morda ne bodo mogli opraviti servisa izdelka v državi, ki ni država nakupa, ali vam vrniti popravljenega ali nadomeščenega izdelka v to državo zaradi standardov, zakonov ali predpisov, ki veljajo v njej.

Nakupi na spletnih dražbah: izdelki, kupljeni prek spletnih dražb, ne izpolnjujejo pogojev za povračila stroškov ali drugih posebnih ponudb družbe Garmin. Potrdila o spletnih dražbah ne veljajo za potrditev garancije. Da bi pridobili jamstveni servis, potrebujete original ali kopijo računa izvirnega prodajalca. Garmin ne bo nadomestil manjkajočih sestavnih delov iz kompletov, ki ste jih kupili na spletni dražbi.

Mednarodni nakupi: za nakupe izven Združenih držav je, odvisno od države, morda na voljo ločeno jamstvo, ki ga zagotovijo mednarodni prodajalci. V tem primeru jamstvo zagotovi lokalni prodajalec v državi nakupa, ki tudi zagotovi lokalni servis za napravo. Jamstva prodajalca veljajo samo na območjih predvidene prodaje. Naprave, kupljene v Združenih državah ali Kanadi, je treba v popravilo vrniti v servisni center družbe Garmin v Združenem kraljestvu, Združenih državah, Kanadi ali Tajvanu.

Jamstveni pravilnik za pomorske izdelke: nekateri pomorski izdelki Garmin v določenih območjih imajo daljše obdobje veljavnosti jamstva ter dodatne pogoje in določila. Na spletnem naslovu garmin.com/support/warranty_marine si lahko ogledate več informacij in preverite, ali za vaš izdelek velja pravilnik o jamstvu za navtične izdelke družbe Garmin.

VAŽNE INFORMACIJE O SIGURNOSTI I PROIZVODU

UPOZORENJE

Ako se ne pridržavate sljedećih upozorenja, može doći do nesreće ili sudara koji mogu rezultirati smrtnim slučajem ili ozbiljnom ozljedom.

Upozorenja za bateriju

Vaš uređaj upotrebljava internu, višenamjensku bateriju koja nije zamjenjiva, a koja između ostalog služi i za interni sat.

Ako ne pratite ove smjernice, mogli biste skratiti vijek trajanja baterije ili riskirati oštećenje uređaja, požar, kemijske opekline, curenje elektrolita i/ili ozljede.

- Ne vadite i ne pokušavajte izvaditi bateriju koja nije zamjenjiva.

Upozorenja za korištenje u pomorske svrhe

- **Vi ste odgovorni za sigurno i oprezno upravljanje plovilom.** Uređaj vas ne oslobađa odgovornosti za sigurno upravljanje plovilom. Izbjegavajte navigacijske opasnosti i nikad ne ostavljajte kormilo bez nadzora.
- Uvijek budite spremni brzo preuzeti kontrolu nad plovilom. Budite oprezni u blizini opasnosti u vodi poput dokova, stupova i drugih plovila.

OBAVIJEST

Nepridržavanje sljedećih obavijesti može uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine ili negativno utjecati na rad uređaja.

Napomena o bateriji

Obratite se lokalnoj jedinici za odlaganje otpada radi odlaganja uređaja/baterija u skladu s važećim lokalnim zakonima i propisima.

Programi za očuvanje okoliša

Informacije o programu recikliranja tvrtke Garmin te programima WEEE, RoHS, REACH i drugim programima potražite na adresi garmin.com/aboutGarmin/environment.

VHF radijske informacije

Svi su korisnici odgovorni za poštivanje propisa svoje vlade i propisa stranih vlada. Kršenja takvih propisa podliježu strogim kaznama. Frekvencije odašiljanja u vašem radiju rezervirane su za pomorsku upotrebu; svaka frekvencija koju upotrebljavate za odašiljanje mora biti posebno navedena u dozvoli za vaše plovilo. Potrebna je posebna dozvola za rad s kopna, a to uključuje i vrijeme kada je plovilo u prikolici. Upotreba sustava ATIS zabranjena je izvan europskih unutarnjih plovinih putova obuhvaćenih Bazelskim sporazumom.

Preduvjeti za dozvolu

Mnoge države i uprave zahtijevaju dozvolu za upotrebu radija na plovilu i zahtijevaju da korisnik posjeduje odgovarajuću dozvolu za radijskog operatera prije nego što se oprema za odašiljanje može upotrebljavati za pomorsku komunikaciju. O pojedinostima se raspitajte u lokalnoj upravi.

Izjava o usklađenosti

Tvrtka Garmin ovime izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: garmin.com/compliance.

Ograničeno jamstvo za potrošačke proizvode

OVO VAM OGRANIČENO JAMSTVO DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A OVISNO OD DRŽAVE DO DRŽAVE (ILI POKRAJINE), MOŽDA IMATE I NEKA DRUGA ZAKONSKA PRAVA. GARMIN NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA ILI OBUSTAVLJA OSTALA ZAKONSKA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE NA TEMELJU ZAKONA VAŠE DRŽAVE (ILI POKRAJINE). KAKO BISTE SE U POTPUNOSTI UPOZNALI SA SVOJIM PRAVIMA, PROUČITE ZAKONE VAŠE DRŽAVE ILI POKRAJINE.

Proizvodi koji nisu namijenjeni zrakoplovstvu imaju jamstvo da neće imati pogrešaka u materijalu ili izradi do godinu dana od datuma kupnje. Unutar tog razdoblja Garmin će, po vlastitoj odluci, popraviti ili zamijeniti komponente koje nisu ispravno radile prilikom uobičajene upotrebe. Takvi popravci ili zamjene bit će besplatni za korisnika za dijelove ili rad, pod uvjetom da korisnik podmiri troškove transporta. Ovo ograničeno jamstvo ne vrijedi za: (i) kozmetička oštećenja kao što su ogrebotine, zarezi i udubljenja; (ii) potrošne dijelove poput baterija, osim ako šteta nije uzrokovana manjkavim materijalima ili izradom; (iii) štetu uzrokovanu nesretnim slučajem, zlouporabom, nepravilnim korištenjem, vodom, poplavom, požarom ili drugim prirodnim nepogodama ili vanjskim uzrocima; (iv) štetu uzrokovanu servisiranjem od strane osobe koja nije ovlaštena serviser tvrtke Garmin; (v) štetu na proizvodima koji su modificirani ili preinačeni bez pisanog dopuštenja tvrtke Garmin; ili (vi) štetu na proizvodima koji su priključeni na kabele napajanja i/ili podatkovne kabele koje nije isporučila tvrtka Garmin ili štetu na proizvodima koji su bili povezani s AC adapterima ili kabelima koje nije potvrdila tvrtka UL (Underwriters Laboratories) i koji nisu označeni kao ograničeni izvor napajanja (LPS). Isto tako, Garmin zadržava pravo odbijanja jamstvenih zahtjeva za proizvode ili usluge dobivene i/ili korištene u suprotnosti sa zakonima bilo koje države. Garmin navigacijski proizvodi namijenjeni su isključivo za upotrebu kao pomagala u putovanjima i ne smiju se koristiti u svrhu gdje su potrebna precizna mjerenja smjera, udaljenosti, lokacije ili topografije. Garmin ne jamči točnost i potpunost kartografskih podataka.

DO MJERE DO KOJE TO DOPUŠTA PRIMJENJIVI ZAKON, JAMSTVA I PRAVNI LIJEKOVI NAVEDENI U OVOM OGRANIČENOM JAMSTVU ISKLJUČIVI SU I TVRTKA GARMIN IZRIČITO SE ODRIČE SVIH DRUGIH JAMSTAVA I PRAVNIH LIJEKOVA, BILO IZRIČITIH, IMPLICIRANIH, ZAKONSKIH ILI BILO KAKVIH DRUGIH, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA BILO KOJE IMPLICIRANO JAMSTVO ZA TRŽIŠNI POTENCIJAL ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU, BILO ONO ZAKONSKO ILI PO NEKOJ DRUGOJ OSNOVI. OVO VAM OGRANIČENO JAMSTVO DAJE POSEBNA ZAKONSKA PRAVA, A OVISNO OD DRŽAVE DO DRŽAVE, MOŽDA IMATE I NEKA DRUGA ZAKONSKA PRAVA. AKO SE IMPLICIRANIH JAMSTAVA NE MOŽE ODREĆI NA TEMELJU ZAKONA VAŠE DRŽAVE, TRAJANJE TAKVIH JAMSTAVA OGRANIČENO JE NA TRAJANJE OVOG OGRANIČENOG JAMSTVA. NEKE DRŽAVE (I POKRAJINE) NE DOPUŠTAJU OGRANIČAVANJE TRAJANJA IMPLICIRANOG JAMSTVA, PA SE GORNJE OGRANIČENJE MOŽDA NEĆE PRIMJENJIVATI NA VAS. U SLUČAJU NEPOŠTOVANJA JAMSTVA TVRTKA GARMIN NI U KOJEM SLUČAJU NEĆE SNOSITI ODGOVORNOST ZA BILO KAKVA SLUČAJNA, POSEBNA, NEIZRAVNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENJA, BEZ OBZIRA JESU LI REZULTAT UPOTREBE, POGREŠNE UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE OVOG PROIZVODA ILI MANJKAVOSTI PROIZVODA. NEKE DRŽAVE (I POKRAJINE) NE DOPUŠTAJU ISKLJUČIVANJE SLUČAJNE ILI POSLJEDIČNE ŠTETE TE SE GORNJA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE PRIMJENJIVATI NA VAS.

Ako tijekom jamstvenog razdoblja podnesete zahtjev za jamstvenim servisom u skladu s ovim Ograničenim jamstvom, Garmin će po vlastitom odabiru: (i) popraviti uređaj pomoću novih dijelova ili rabljenih dijelova koji zadovoljavaju standarde kvalitete tvrtke Garmin, (ii) zamijeniti uređaj novim uređajem ili ponovno certificiranim uređajem Garmin koji zadovoljava standarde kvalitete tvrtke Garmin ili (iii) zamijeniti uređaj za puni povrat kupovne cijene koju ste platili. TAKAV PRAVNI LIJEK BIT ĆE VAŠ JEDINI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK U SLUČAJU NEPOŠTOVANJA JAMSTVA. Jamstvo na popravljene ili zamijenjene uređaje iznosi 90 dana. Ako je poslani uređaj još uvijek pokriven izvornim jamstvom, onda novo jamstvo traje 90 dana ili do kraja izvornog jednogodišnjeg jamstva, što god je duže.

Prije slanja zahtjeva za jamstveni servis pristupite resursima za pomoć na web-mjestu support.garmin.com i proučite ih. Ako vaš uređaj i dalje ne radi ispravno i nakon upotrebe tih resursa, obratite se ovlaštenom servisu tvrtke Garmin u državi u kojoj ste kupili uređaj ili slijedite upute na web-mjestu support.garmin.com kako biste ostvarili jamstveni servis. Ako se nalazite u SAD-u, možete nazvati broj telefona 1-800-800-1020.

Ako vam je jamstveni servis potreban izvan države u kojoj ste kupili proizvod, Garmin ne može jamčiti da će dijelovi i proizvodi potrebni za popravak ili zamjenu vašeg proizvoda biti dostupni zbog različitih ponuda proizvoda i različitih važećih standarda, zakona i propisa. U skladu s tim, tvrtka Garmin može po vlastitom nahođenju i u skladu s važećim zakonima popraviti vaš proizvod s usporedivim dijelovima ili zamijeniti vaš proizvod s usporedivim Garmin proizvodom (novim proizvodom ili proizvodom s novim Garmin certifikatom) ili od vas zatražiti da svoj proizvod pošaljete u ovlašteni servis tvrtke Garmin u državi u kojoj ste kupili proizvod ili u ovlašteni servis tvrtke Garmin u nekoj drugoj državi u kojoj je vaš uređaj moguće servisirati, pri čemu snosite odgovornost za poštivanje svih važećih zakona i propisa o uvozu i izvozu te za plaćanje svih carina, PDV-a, poštarina i ostalih vezanih poreza i naknada. U nekim slučajevima tvrtka Garmin i njezini ovlašteni zastupnici možda neće moći servisirati vaš proizvod u državi izvan države u kojoj ste kupili proizvod ili vam vratiti popravljeni ili zamijenjeni proizvod u tu državu zbog važećih standarda, zakona ili propisa u toj državi.

Kupnja putem online aukcija: Proizvodi kupljeni na online aukcijama ne podliježu popustima ili drugim posebnim ponudama unutar jamstva tvrtke Garmin. Potvrde online aukcija ne prihvaćaju se kao potvrda jamstva. Za dobivanje jamstvene usluge potreban je izvornik ili kopija računa od ovlaštenog dobavljača. Garmin neće zamijeniti komponente koje nedostaju iz paketa kupljenih putem online aukcije.

Međunarodna kupovina: Međunarodni distributeri mogu dati zasebno jamstvo za uređaje koji su kupljeni izvan Sjedinjenih Američkih Država, ovisno o državi. Ako je to primjenjivo, ovo jamstvo daje lokalni distributer koji osigurava i lokalno servisiranje vašeg uređaja. Jamstva distributera valjana su samo u području namijenjene distribucije. Uređaji kupljeni u SAD-u ili Kanadi za servisiranje se moraju slati servisnom centru tvrtke Garmin u Ujedinjenom Kraljevstvu, SAD-u, Kanadi ili Tajvanu

Jamstvo za pomorske uređaje: Određeni pomorski uređaji tvrtke Garmin u određenim područjima imaju duža jamstvena razdoblja i dodatne uvjete i odredbe. Na web-mjestu garmin.com/support/warranty_marine možete pronaći dodatne pojedinosti i provjeriti odnosi li se jamstvo za nautičke uređaje tvrtke Garmin i na vaš proizvod.

SVARBI INFORMACIJA APIE SAUGUMĄ IR PRODUKTĄ

ĮSPĖJIMAS

Jei nepaisysite šių įspėjimų, gali įvykti avarija ar susidūrimas, kurie gali baigtis mirtimi ar sunkiu sužeidimu.

Įspėjimai dėl baterijų

Įrenginyje naudojama naudotojo nekeičiama vidinė baterija, kurios paskirtis gali būti įvairi, pvz., maitinti realiojo laiko laikrodį.

Jei nevykdysite toliau pateiktų nurodymų, gali sutrumpėti baterijų eksploatavimo laikas, baterijos gali sugadinti GPS įrenginį, sukelti gaisrą, cheminį nudegimą, elektrolitų nuotėkį ir (arba) sužaloti.

- Neišimkite ir nebandykite išimti naudotojo nekeičiamų baterijų.

Naudojimo laive įspėjimai

- **Esate atsakingi už tai, kad jūsų laivu būtų naudojamasi saugiai ir protingai.** Šis įrenginys nepanaikina jūsų atsakomybės saugiai naudotis laivu. Naviguodami venkite pavojų ir niekada nepalikite šturvalo be priežiūros.
- Visada būkite pasirengę greitai perimti laivo valdymą. Būkite atsargūs netoli pavojingų vietų vandenyje, pvz., dokų, pylimų ir kitų laivų.

PRANEŠIMAS

Jei nepaisysite šių pranešimų, galite būti sužaloti arba gali būti sugadintas turtas ar įrenginys.

Pastaba dėl baterijos

Norėdami utilizuoti įrenginį / baterijas pagal vietos įstatymus ir taisykles, susisieki su vietos atliekų tvarkymo tarnyba.

Su produktu susijusios aplinkos apsaugos programos

Informacija apie Garmin produktų perdirbimą ir WEEE, RoHS, REACH bei kitas atitikties programas pateikta adresu garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informacija apie VHF radiją

Visi naudotojai yra atsakingi už savo šalies ir užsienio šalių valdžios institucijų teisės aktų laikymąsi. Už tokių teisės aktų pažeidimus gresia griežtos bausmės. Signalų perdavimui naudojami radijo dažniai yra skirti naudoti laivyboje; bet koks dažnis, kurį naudojate perdavimui, turi būti specialiai įtrauktas į jūsų laivų licenciją. Norint perduoti signalus iš sausumos, reikalinga speciali licencija; tai taikytina ir situacijai, kai valtis yra priekaboje. Ne Europos vidaus vandenų keliuose, kuriems taikomas Bazelio susitarimas, draudžiama naudoti ATIS.

Licencijavimo reikalavimai

Daugelis šalių ir administracijų reikalauja turėti laivo radijo licenciją, taip pat reikalauja, kad naudotojas, norintis naudoti perdavimo įrangą laivybos komunikacijai, turėtų tinkamą radijo operatoriaus licenciją. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietos administraciją.

Atitikties deklaracija

Šiuo dokumentu Garmin pareiškia, kad šis produktas atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateiktas šiuo interneto adresu: garmin.com/compliance.

Ribotoji vartotojo garantija

ŠI RIBOTOJI GARANTIJA JUMS SUTEIKIA KONKREČIŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, BE TO, GALITE TURĖTI KITŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, KURIOS KIEKVIENOJE VALSTIJOJE (ARBA ŠALYJE AR PROVINCIOJE) SKIRIASI.

„GARMIN“ NEPANAIKINA, NERIBOJA IR NESUSTABDO KITŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, KURIOS GALI BŪTI TAIKOMOS PAGAL JŪSŲ VALSTIJOS (ARBA ŠALIES AR PROVINCIJOS) ĮSTATYMUS. NORĖDAMI GERAI SUPRASTI SAVO TEISES, TURĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI SAVO VALSTIJOS, ŠALIES AR PROVINCIJOS ĮSTATYMUS.

Ne aviacijos produktams vienus metus nuo įsigijimo datos suteikiama medžiagų ir gamybos kokybės garantija. Per šį laikotarpį Garmin savo nuožiūra suremontuoja ar pakeičia visus komponentus, kurie sugenda juos įprastai naudojant. Vykdamas tokį remontą ar keitimą klientas nemoka už dalis ar darbą, bet sumoka visas transportavimo išlaidas. Ši ribotoji garantija netaikoma: i) kai žala neesminė, pvz., įbrėžimai, įpjovimai ar įlenkimai; ii) eksploatacinėms dalims, pvz., baterijoms, išskyrus atvejus, kai žala produktui padaroma dėl medžiagų ar gamybos defekto; iii) kai žala padaroma eismo įvykio metu, produktą netinkamai naudojant, kai ją padaro vanduo, potvynis, gaisras ar kai ją padaroma dėl kitų su gamta susijusių ar išorinių priežasčių; iv) kai žalą padaro techninę priežiūrą vykdančias asmuo, kuris nėra Garmin įgaliotas techninės priežiūros vykdytojas; v) kai žala padaroma produktą modifikuojant ar keičiant be rašytinio Garmin leidimo; vi) kai žala padaroma produktą prijungus prie maitinimo ir (arba) duomenų perdavimo laidų, kuriuos pateikė ne Garmin, arba žala produktui susijusi su kintamosios srovės adapteriais ir laidais, kurie nėra sertifikuoti UL („Underwriters Laboratories“) ir nėra pažymėti kaip ribotosios galios šaltinis (LPS). Be to, Garmin pasilieka teisę nevykdyti garantinių reikalavimų, susijusių su produktais ir paslaugomis, kurie įsigyti ir (arba) naudojami pažeidžiant atitinkamos šalies įstatymus. Garmin navigacijos produktai skirti naudoti tik kaip pagalbinės priemonės kelionės metu ir neturi būti naudojami jokių kitų tikslų, kuriam reikia tikslų krypties, atstumo, vietos ar topografijos matavimų. Garmin neteikia jokių garantijų dėl žemėlapių duomenų tikslumo ar išsamumo.

TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA TAIKOMI ĮSTATYMAI, Į ŠIĄ RIBOTĄJĄ GARANTIJĄ ĮEINANČIOS GARANTIJOS IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS YRA IŠSKIRTINĖS IR PAKEIČIA VISAS KITAS GARANTIJAS IR TEISIŲ GYNIMO PRIEMONES, KURIŲ „GARMIN“ AIŠKIAI ATSIŠAKO, AR JOS BŪTŲ FAKTINĖS, NUMANOMOS, ĮSTATYMINĖS AR KITOKIOS, ĮSKAITANT, BET TUO NEAPSIRIBOJANT, BET KOKIĄ NUMANOMĄ KOMERCINIO TINKAMUMO ARBA TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI, ĮSTATYMINĖS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS AR KITOKIĄ GARANTIJĄ. ŠI RIBOTOJI GARANTIJA JUMS SUTEIKIA KONKREČIAS JURIDINES TEISES, BE TO, JŪS GALITE TURĖTI KITŲ JURIDINIŲ TEISIŲ, KURIOS KIEKVIENOJE VALSTIJOJE IR ŠALYJE SKIRIASI. JEIGU PAGAL JŪSŲ VALSTIJOS AR ŠALIES ĮSTATYMUS NUMANOMŲ GARANTIJŲ NEGALIMA ATSIŠAKYTI, TOKIOS GARANTIJOS GALIOJA TIEK LAIKO, KIEK GALIOJA ŠI RIBOTOJI GARANTIJA. KAI KURIOSE VALSTIJOSE (IR ŠALYSE BEI PROVINCIJOSE) NEGALIMI NUMANOMOS GARANTIJOS GALIOJIMO APRIBOJIMAI, TODĖL MINĖTAS APRIBOJIMAS JUMS GALI BŪTI NETAIKOMAS.

„GARMIN“ JOKIU ATVEJU NEBUS ATSAKINGA REIKALAVIMO DĖL GARANTIJOS PAŽEIDIMO ATVEJU, ESANT ATSITIKTINEI, SPECIALIAI, NETIESIOGINEI AR PASEKMINEI ŽALAI, ATSIRADUSIAI DĖL ŠIO PRODUKTO NAUDOJIMO, NETINKAMO NAUDOJIMO AR NESUGEBĖJIMO JO NAUDOTI ARBA DĖL PRODUKTO DEFEKTŲ. KAI KURIOSE VALSTIJOSE (IR ŠALYSE BEI PROVINCIJOSE) NELEIDŽIAMA NETAIKYTI NUOSTATŲ DĖL NENUMATYTOS AR ŠALUTINĖS ŽALOS, TAIGI PIRMIAU PATEIKTI APRIBOJIMAI JUMS GALI BŪTI NETAIKOMI.

Jei garantiniu laikotarpiu pateikiate reikalavimą dėl garantinio aptarnavimo pagal šią Ribotąją garantiją, Garmin savo nuožiūra: i) pataisys įrenginį naudodama naujas dalis arba anksčiau naudotas dalis, kurios atitinka Garmin kokybės standartus; ii) pakeis įrenginį nauju arba Garmin iš naujo sertifikuotu įrenginiu, atitinkančiu Garmin kokybės standartus; arba iii) grąžins visą įrenginio pirkimo kainą. ŠI TEISĖS GYNIMO PRIEMONĖ YRA VIENINTELĖ IR IŠIMTINĖ JŪSŲ TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖ BET KOKIO GARANTIJOS PAŽEIDIMO ATVEJU. Pataisytiems arba pakeistiems įrenginiams suteikiama 90 dienų garantija. Jei atsiųstam įrenginiui vis dar galioja pradinė garantija, naujoji garantija galioja 90 dienų arba iki pradinės 1 metų garantijos pabaigos, žiūrint, kuris laikotarpis ilgesnis.

Prieš kreipdamiesi dėl garantinio aptarnavimo raskite ir peržiūrėkite žiniatinklio žinyno išteklius adresu support.garmin.com. Jei pasinaudojus šiais ištekliais įrenginys vis tiek tinkamai neveikia, kreipkitės į Garmin įgaliotąjį techninės priežiūros centrą pirminėje pirkimo šalyje arba vadovaukitės adresu support.garmin.com pateiktais nurodymais, kad gautumėte garantinį aptarnavimą. Jei esate Jungtinėse Valstijose, taip pat galite skambinti tel. 1-800-800-1020.

Jei dėl garantinio aptarnavimo kreipiatės už pirminės pirkimo šalies ribų, Garmin negali garantuoti, kad jūsų įrenginio remontui ar pakeitimui reikalingos dalys ir produktai bus prieinami dėl skirtingų produktų pasiūlos ir taikomų standartų, įstatymų bei kitų teisės aktų. Atitinkamai Garmin gali savo nuožiūra ir laikydamasi taikomų įstatymų remontuoti jūsų produktą naudodama panašias dalis arba pakeisti produktą panašiu Garmin produktu (nauju arba Garmin iš naujo sertifikuotu įrenginiu), arba reikalauti, kad išsiųstumėte savo produktą Garmin įgaliotajam priežiūros centrui pirminėje pirkimo šalyje arba Garmin įgaliotajam priežiūros centrui kitoje šalyje, kuris gali suteikti produkto techninės priežiūros paslaugas, bet tokiu atveju privalėsite laikytis visų taikomų importo ir eksporto įstatymų bei taisyklių ir sumokėti visus muitus, PVM, pristatymo mokesčius ir kitus susijusius mokesčius bei rinkliavas. Kai kuriais atvejais Garmin ir jos įgaliotieji atstovai gali negalėti suteikti jūsų produkto techninės priežiūros paslaugų ne pirminėje jo pirkimo šalyje arba grąžinti suremontuotą ar pakeistą produktą toje šalyje dėl joje galiojančių standartų, įstatymų ar kitų teisės aktų.

Interneto aukcionuose įsigyti produktai: interneto aukcionuose įsigytiems produktams netaikomos nuolaidos ir kiti Garmin garantijose pateikti specialūs pasiūlymai. Interneto aukciono patvirtinimai nėra priimami kaip garantijos įrodymai. Jei norite naudotis garantinėmis paslaugomis, reikia pateikti originalų pirkimo iš pradinio pardavėjo kvitą arba jo kopiją. Garmin nemontuoja trūkstamų komponentų interneto aukcione įsigytuose rinkiniuose.

Kitose šalyse įsigyti produktai: priklausomai nuo šalies, ne JAV įsigytiems įrenginiams atskiras garantijas gali teikti tarptautiniai platintojai. Jei taikytina, šias garantijas teikia vietinis šalies platintojas; jis teikia ir įrenginio techninės priežiūros paslaugas. Platintojo garantijos galioja tik numatyto platinimo teritorijoje. JAV ar Kanadoje įsigyti įrenginiai techninei priežiūrai atlikti turi būti siunčiami į Garmin paslaugų centrus Jungtinėje Karalystėje, JAV, Kanadoje ar Taivanyje

Produktų laivavedžiams garantijos nuostatos: tam tikriems Garmin laivų navigacijos produktams kai kuriose teritorijose taikomas ilgesnis garantinis laikotarpis ir papildomos nuostatos bei sąlygos. Apsilankykite garmin.com/support/warranty_marine, jei norite sužinoti daugiau ir įsitikinti, kas jūsų produktui taikomos Garmin produktų laivavedžiams garantijos nuostatos.

SVARĪGA INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU UN IZSTRĀDĀJUMU

BRĪDINĀJUMS

Lai nepieļautu nelaimes gadījumus vai sadursmes, kas var izraisīt nāvējošas vai nopietnas traumas, jāievēro tālāk norādītie brīdinājumi.

Bateriju brīdinājumi

Dažādiem nolūkiem, piemēram, reāllaika pulkstenim, ierīce izmanto iekšēju bateriju, kuru lietotājs nevar mainīt.

Neievērojot noteikumus, bateriju mūžs var tikt saīsināts vai pastāv risks bojāt ierīci, izraisīt aizdegšanos, ķīmisku apdegumu, elektrolīta noplūdi un/vai radīt traumu.

- Neizņemiet un nemēģiniet izņemt tādu bateriju, kuras maiņu lietotājs nevar veikt.

Brīdinājumi darbībai jūrā

- **Jūs atbildat par savas laivas drošu un piesardzīgu darbību.** Taču šī ierīce neatbrīvo jūs no atbildības par drošu laivas vadību. Izvairieties no navigācijas riskiem un nekad neatstājiēt stūri bez uzraudzības.
- Vienmēr esiet gatavībā nekavējoties pārņemt laivas vadību. Piesargieties ūdenī bīstamu vietu, piemēram, doku, krāvumu, un citu laivu tuvumā.

IEVĒRĪBAI

Neievērojot tālāk izklāstītos paziņojumus, varat izraisīt traumas vai īpašuma bojājumu vai negatīvi ietekmēt ierīces darbību.

Paziņojumi par bateriju

Informāciju par to, kā atbrīvoties no ierīces/baterijām saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem, vaicājiēt vietējam atkritumu apsaimniekotājam.

Ierīces vides programmas

Informācija par Garmin ierīces pārstrādes programmu un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA), bīstamu vielu izmantošanas (RoHS) direktīvām, REACH regulu un citām atbilstības programmām ir pieejama tīmekļa vietnē garmin.com/aboutGarmin/environment.

VHF radio informācija

Visi lietotāji uzņemas atbildību par to, lai ievērotu gan savas valsts, gan ārvalstu noteikumus. Par šo noteikumu neievērošanu var tikt piemēroti bargi sodi. Jūsu radio pārraides frekvences ir rezervētas vienīgi lietošanai jūrā. Jebkurai frekvencei, kuru izmantojat pārraidei, ir jābūt īpaši iekļautai jūsu kuģa licencē. Lai to izmantotu uz sauszemes, ir nepieciešama īpaša licence. Tas attiecas arī uz gadījumu, kad jūsu laiva ir piekabē. Automātiskās raidītāja noteikšanas sistēmas (ATIS) lietošana ārpus Eiropas iekšzemes ūdensceļiem, uz kuriem attiecas Bāzeles vienošanās, ir aizliegta.

Licencēšanas prasības

Lai apraides ierīces izmantotu sakariem jūrā, daudzas valstis un administrācijas pieprasa kuģa radio licenci, kā arī piemērotu lietotāja radio operatora licenci. Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar vietējo administrāciju.

Atbilstības deklarācija

Ar šo Garmin paziņo, ka šis produkts atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. ES atbilstības deklarācijas pilnīgs teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: garmin.com/compliance.

Patērētāju ierobežota garantija

ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA PIEŠĶIR JUMS NOTEIKTAS JURIDISKAS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT ARĪ CITAS JURIDISKAS TIESĪBAS, KAS DAŽĀDĀS PAVALSTĪS (VAI VALSTĪS VAI APGABALOS) ATŠĶIRAS. GARMIN NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO VAI NEAPTUR CITAS JURIDISKAS TIESĪBAS, KAS JUMS VAR BŪT SASKAŅĀ AR JŪSU PAVALSTS (VAI VALSTS VAI APGABALA) TIESĪBU AKTIEM. LAI PILNĪBĀ IZPRASTU SAVAS TIESĪBAS, JUMS IR JĀIEPAZĪSTAS AR SAVAS PAVALSTS VAI VALSTS, VAI APGABALA TIESĪBU AKTIEM.

Aviācijā neizmantojamo produktu garantija apliecina, ka tiem nav materiālu vai ražošanas trūkumu vienu gadu no produktu iegādes datuma. Šajā laikā Garmin pēc sava ieskata remontēs produktu vai nomainīs jebkuras tā sastāvdaļas, ja produkts normālos ekspluatācijas apstākļos nedarbosies, kā paredzēts. Šādi remontu vai daļu nomaiņa tiks veikti, klientam neprasot maksu par detaļām vai veikto darbu, ar nosacījumu, ka klients sedz jebkuras transportēšanas izmaksas. Šī ierobežotā garantija neattiecas uz: i) kosmētisku bojājumu, piemēram, švīkām, plaisām un iespaidumiem; ii) patēriņa sastāvdaļām, piemēram, baterijām, ja vien produkta bojājums nav radies materiālu vai ražošanas defekta rezultātā; iii) negadījuma, nepareizas ekspluatācijas, nepareizas lietošanas, ūdens, plūdu, ugunsgrēka vai citu dabas parādību vai ārēju iemeslu izraisītu bojājumu; iv) bojājumu, ko radījis pakalpojums, kuru sniegusi jebkura persona, kas nav Garmin pilnvarots pakalpojumu sniedzējs; vai v) bojājumu produktam, kas ir pārveidots vai izmainīts bez rakstiskas Garmin atļaujas; vai vi) bojājumu produktam, kurš ir bijis pievienots strāvas un/vai datu kabeļiem, kas nav Garmin piegādāti, vai bojājumu produktam, kas ir bijis pievienots pie maiņstrāvas adapteriem un kabeļiem, kuri nav UL (uzņēmuma Underwriters Laboratories) sertificēti un nav marķēti kā ierobežots strāvas avots (Limited Power Source – LPS). Turklāt Garmin patur tiesības noraidīt garantijas prasības attiecībā uz produktiem vai pakalpojumiem, kas iegūti un/vai izmantoti, neievērojot jebkuras valsts tiesību aktus. Garmin navigācijas produkti ir paredzēti, lai tos lietotu tikai kā brauciena palīgīdzekli, un tos nedrīkst izmantot tādā nolūkā, kam vajadzīgs precīzs virziena, attāluma, atrašanās vietas vai topogrāfijas mērījums. Garmin negarantē precīzus vai pilnīgus kartes datus.

MAKSIMĀLĀ PIEMĒROJAMO TIESĪBU AKTU ATĻAUTAJĀ APMĒRĀ ŠAJĀ IEROBEŽOTAJĀ GARANTIJĀ IEKĻAUTĀS GARANTIJAS UN LĪDZEKĻI IR ĪPAŠI UN AIZSTĀJ VISAS CITAS GARANTIJAS, UN GARMIN NEPĀRPROTAMI ATSAUC VISAS CITAS TIEŠAS, NETIEŠAS VAI AR LIKUMU VAI CITĀDI NOTEIKTAS GARANTIJAS, TOSTARP (BEZ IEROBEŽOJUMA) JEBKURAS SAISTĪBAS, KAS IZRIET NO JEBKĀDAS AR LIKUMU VAI CITĀDI NOTEIKTAS GARANTIJAS ATTIECĪBĀ UZ VEIKTSPĒJU VAI NODERĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM. ŠĪ IEROBEŽOTĀ GARANTIJA PIEŠKIR JUMS NOTEIKTAS JURIDISKAS TIESĪBAS, UN JUMS VAR BŪT ARĪ CITAS JURIDISKAS TIESĪBAS, KAS DAŽĀDĀS PAVALSTĪS UN VALSTĪS ATŠKIRAS. JA NETIEŠĀS GARANTIJAS SASKAŅĀ AR JŪSU PAVALSTS VAI VALSTS TIESĪBU AKTIEM NEVAR ATSAUKT, ŠĪS GARANTIJAS IR IEROBEŽOTAS DARBĪBAS LAIKA ZIŅĀ LĪDZ ŠĪS IEROBEŽOTĀS GARANTIJAS DARBĪBAS LAIKAM. DAŽAS PAVALSTIS (UN VALSTIS UN APGABALI) NEATĻAUJ IEROBEŽOJUMUS TAM, CIK ILGI NETIEŠĀ GARANTIJA IR SPĒKĀ, TĀDĒĻ, IEPRIEKŠ MINĒTAIS IEROBEŽOJUMS UZ JUMS VAR NEATTIEKTIES..

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ GARMIN NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PAR PRASĪBU GARANTIJAS SAISTĪBU PĀRKĀPUMA GADĪJUMĀ ATTIECĪBĀ UZ JEBKĀDIEM NEJAUŠIEM, SPECIĀLIEM, NETIEŠIEM VAI IZRIETOŠIEM ZAUDĒJUMIEM, KAS RADUŠIES ŠĪ PRODUKTA LIETOŠANAS, NEPAREIZAS LIETOŠANAS VAI NESPĒJAS LIETOT, VAI TĀ TRŪKUMU REZULTĀTĀ. DAŽAS PAVALSTIS (UN VALSTIS UN APGABALI) NEATĻAUJ IZSLĒGT NEJAUŠUS VAI IZRIETOŠUS ZAUDĒJUMUS, TĀDĒĻ, IEPRIEKŠMINĒTIE IEROBEŽOJUMI UZ JUMS VAR NEATTIEKTIES.

Ja garantijas perioda laikā jūs iesniedzat garantijas pakalpojuma prasību saistībā ar šo ierobežoto garantiju, Garmin pēc saviem ieskatiem: i) remontēs ierīci, izmantojot jaunas vai iepriekš lietotas detaļas, kas atbilst Garmin kvalitātes standartiem, ii) aizstās ierīci ar jaunu vai Garmin atjaunotu ierīci, kas atbilst Garmin kvalitātes standartiem vai iii) apmainīs ierīci pret pilnu jūsu pirkuma cenas atlīdzību. ŠIS BŪS JŪSU VIENĪGAIS UN EKSKLUZĪVAIS LĪDZEKĻIS JEBKURA GARANTIJAS PĀRKĀPUMA GADĪJUMĀ. Remontētajām vai aizstātajām ierīcēm ir 90 dienu garantija. Ja atsūtītajai ierīcei joprojām ir spēkā sākotnējā garantija, jaunā garantija ir 90 dienas vai līdz sākotnējās 1 gadu garantijas beigām atkarībā no tā, kurš periods ir ilgāks.

Pirms jūs pieprasāt garantijas pakalpojumu, lūdzu, dodieties uz vietni support.garmin.com un pārskatiet tiešsaistē pieejamās palīdzības iespējas. Ja pēc šo iespēju izmantošanas jūsu ierīce joprojām nedarbojas pareizi, sazinieties ar Garmin pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju ierīces sākotnējā pirkuma valstī vai izpildiet norādes vietnē support.garmin.com, lai saņemtu garantijas pakalpojumu. Ja esat Amerikas Savienotajās Valstīs, varat zvanīt uz tālruna numuru 1-800-800-1020.

Ja garantijas pakalpojumu vēlaties saņemt ārpus sākotnējā pirkuma valsts, Garmin nevar garantēt, ka jūsu produkta remontam vai aizstāšanai nepieciešamās detaļas vai produkti būs pieejami produktu piedāvājumu un piemērojamo standartu, tiesību aktu un noteikumu atšķirību dēļ. Attiecīgi Garmin pēc saviem ieskatiem un saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem var salabot jūsu produktu ar līdzīgām detaļām vai aizstāt jūsu produktu ar salīdzināmu Garmin produktu (jaunu vai Garmin atkārtoti sertificētu aizstājēju), vai lūgt jūs nosūtīt savu produktu Garmin pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam sākotnējā pirkuma valstī vai Garmin pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam citā valstī, kas var sniegt jūsu produktam nepieciešamo pakalpojumu, un šādā gadījumā jūsu pienākums ir ievērot visus piemērojamās importa un eksporta tiesību aktus un noteikumus un samaksāt visas muitas nodevas, PVN maksājumus, piegādes izdevumus un citus saistītos nodokļus un maksas. Dažos gadījumos Garmin un tā izplatītāji var nespēt nodrošināt pakalpojumu jūsu produktam valstī, kas nav sākotnējā pirkuma valsts, vai nodot jums atpakaļ remontētu vai aizstātu produktu šajā valstī piemērojamo standartu, tiesību aktu vai noteikumu dēļ.

Tiešsaistes izsoles pārdošana: produktiem, kuri ir pirkti tiešsaistes izsoles tirdzniecībā, netiek piemērotas atlaides vai citi īpaši piedāvājumi, ko nodrošina Garmin garantija. Tiešsaistes izsoles apliecinājumi netiek pieņemti garantijas apstiprinājumam. Lai saņemtu garantijas pakalpojumu, nepieciešama sākotnējā mazumtirgotāja tirdzniecības kvīts oriģināls vai tā kopija. Garmin neaizvieto jebkura tiešsaistes izsolē iegādāta iepakojuma trūkstošās daļas.

Starptautiski pirkumi: ierīču, kas pirktas ārpus Amerikas Savienotajām Valstīm, starptautiskie izplatītāji atkarībā no valsts var piedāvāt atsevišķu garantiju. Ja piemērojams, šo garantiju piedāvā vietējais valsts izplatītājs, un šis izplatītājs nodrošina jūsu ierīcei vietēju pakalpojumu. Izplatītāja garantijas ir spēkā vienīgi paredzētajā izplatīšanas teritorijā. Amerikas Savienotajās Valstīs un Kanādā iegādātās ierīces pakalpojuma sniegšanai ir jāatgriež uz Garmin apkopes centru Apvienotajā Karalistē, Amerikas Savienotajās Valstīs, Kanādā vai Taivānā.

Jūras garantijas politika: atsevišķiem Garmin jūras produktiem noteiktās teritorijās ir garāks garantijas periods un papildu noteikumi. Lai uzzinātu sīkāku informāciju, dodieties uz garmin.com/support/warranty_marine un skatiet, vai jūsu produkts ir iekļauts sadaļā Garmin Jūras garantijas politika.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ȘI PRODUSUL

AVERTISMENT

Nerespectarea următoarelor avertismente ar putea duce la un accident sau la o coliziune cu leziuni mortale sau grave.

Avertismente referitoare la baterie

Dispozitivul utilizează o baterie internă, care nu poate fi înlocuită de către utilizator, în diferite scopuri, precum pentru ceasul în timp real.

În cazul nerespectării acestor reguli, bateriile pot avea o durată de funcționare mai scurtă sau pot prezenta risc de deteriorare a dispozitivului, de incendiu, arsuri chimice, scurgeri ale electrolitilor și/sau de vătămare corporală.

- Nu scoateți și nu încercați să scoateți bateria care nu poate fi înlocuită de utilizator.

Avertismente privind operarea în regim marin

- **Aveți responsabilitatea de a conduce vasul dvs. în siguranță și cu prudență.** Acest dispozitiv nu vă scutește de responsabilitatea de a opera vasul în siguranță. Evitați pericolele de navigare și nu lăsați niciodată cârma nesupravegheată.
- Trebuie să fiți întotdeauna pregătit pentru a re-prelua prompt controlul asupra vasului. Procedați cu atenție în apropierea pericolelor acvatice, precum docurile, pilonii de susținere și alte vase.

ATENȚIONARE

Nerespectarea următoarelor atenționări poate conduce la leziuni corporale sau la deteriorarea bunurilor sau poate afecta negativ funcționarea dispozitivului.

Atenționare legată de baterie

Contactați centrul local de reciclare a deșeurilor pentru a elimina dispozitivul/bateriile în conformitate cu legile și reglementările locale în vigoare.

Programele de protecție a mediului privind produsul

Informații despre Garmin programul de reciclare a produsului și despre WEEE, RoHS, REACH, și alte programe de conformitate se pot găsi la garmin.com/aboutGarmin/environment.

Informații radio VHF

Toți utilizatorii sunt responsabili pentru respectarea reglementărilor guvernului lor și a reglementărilor guvernelor străine. Încălcările unor astfel de reglementări sunt supuse unor sancțiuni severe. Frecvențele de transmisie din radioul dvs. sunt rezervate pentru utilizare marină; orice frecvență pe care o utilizați pentru transmisie trebuie să fie inclusă în mod specific în licența navei. Este necesară o licență specială pentru operare de pe uscat; aceasta include situația în care ambarcațiunea este într-o remorcă. Utilizarea ATIS este interzisă în afara căilor navigabile interioare din Europa reglementate de Acordul de la Basel.

Cerințe de licențiere

Multe țări și administrații solicită o licență radio pe ambarcațiune și impun utilizatorului să dețină o licență adecvată de operator radio pentru ca echipamentul de transmisie să poată fi utilizat pentru comunicații maritime. Pentru detalii, contactați administrația locală.

Declarație de conformitate

Prin prezenta, Garmin declară că acest produs respectă Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: garmin.com/compliance.

TÄHTIS OHUTUS- JA TOOTEALANE TEAVE

HOIATUS

Alltoodud hoiatuste eiramine võib tuua endaga kaasa surma või tõsise kehavigastusega lõppeva õnnetuse või avarii.

Akuga seotud hoiatused

Seade kasutab eri otstarbeks (sh reaalarajakell) sisemist akut, mida kasutaja ei saa ise vahetada.

Siintoodud juhiste eiramisel võib akude eluiga lüheneda, seade viga saada või tekkida tulekahju, kemikaalidest tingitud põletuse, elektrolüüdi lekkimise ja/või kehavigastuste oht.

- Kasutaja jaoks mittehooldatavaid akusid ei tohi kasutaja ise eemaldada ega asendada.

Paadiliiklust puudutavad hoiatused

- **Sõiduki ohutu ja mõistliku kasutamise eest vastutab juht.** Seade ei vabasta juhti kohustusest juhtida veesõidukit ohutult. Välti navigeerimisohte ja ära jäta rooliratast järelevalveta.
- Ole alati valmis kiiresti taastama kontrolli veesõiduki üle. Ole ohuallikate nt kaide, postide ja teiste veesõidukite läheduses ettevaatlik.

TEATIS

Alltoodud märkuste eiramisega võib kaasneda kehavigastus, vara kahjustumine või häired seadme töös.

Akut puudutav märkus

Seadme/akude utiliseerimisel võta ühendust kohaliku jäätmekäitlusjaamaga ja järgi kõiki riigis kehtivaid seadusi ja määrusi.

Toote keskkonnasäästukavad

Teavet ettevõtte Garmin toote taaskasutusprogrammi ning WEEE, RoHS-i, REACH-i ja muude vastavusprogrammide kohta vt veebiaadressilt garmin.com/aboutGarmin/environment.

VHF-raadio teave

Kõik kasutajad vastutavad oma valitsuse eeskirjade ja välisriikide valitsuste eeskirjade järgimise eest. Selliste eeskirjade rikkumise eest on ette nähtud karmid karistused. Sinu raadio edastussagedused on mõeldud meresõiduks; mis tahes sagedus, mida edastamiseks kasutad, peab olema spetsiaalselt lisatud sinu laeva litsentsile. Maalt kasutamiseks on vaja spetsiaalset litsentsi; see kehtib ka juhul, kui paat on haagises. ATIS-i kasutamine on väljaspool Baseli lepinguga hõlmatud Euroopa siseveeteid keelatud.

Litsentsimisnõuded

Paljud riigid ja ametiasutused nõuavad laevade raadioside litsentsi ja nõuavad, et kasutajal oleks enne mereside jaoks edastusseadmete kasutamist sobiv raadiooperaatori litsentsi. Täpsema teabe saamiseks pöördu kohaliku ametiasutuse poole.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab Garmin toote vastavust direktiivi 2014/53/EL nõuetele. EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on saadaval Interneti-aadressil: garmin.com/compliance.

Piiratud tarbijagarantii

KÕNEALUNE PIIRATUD GARANTII ANNAB TEILE KONKREETSED JURIIDILISED ÕIGUSED JA TEIL VÕIVAD OLLA KA MUUD JURIIDILISED ÕIGUSED, MIS SÕLTUVAD OSARIIGIST, RIIGIST VÕI MAAKONNAST. GARMIN EI VÄLISTA, PIIRA VÕI TAKISTA MUID JURIIDILISI ÕIGUSI, MIS TEIL VÕIVAD OLLA VASTAVALT TEIE OSARIIGI, RIIGI VÕI MAAKONNA SEADUSTELE. OMA ÕIGUSTE TÄIELIKUKS MÕISTMISEKS TUTVUGE OMA OSARIIGI, RIIGI VÕI MAAKONNA SEADUSTEGA.

Lennundusvälistel toodetel ei esine ühe aasta jooksul alates ostukuupäevast puudusi materjali ja töö kvaliteedi osas. Selle aja vältel Garmin kas parandab tavakasutusel vigaseks osutunud komponendi või vahetab selle välja. Remont või osade väljavahetus on kliendile tasuta, seda nii materjalide kui ka töö osas; kliendi kanda jääb üksnes transpordikulu. Käesolev piiratud garantii ei hõlma järgmist: (i) tavapärane füüsiline kulumine, näiteks kriimustused, kulumine ja deformatsioon; (ii) lisatarvikud, näiteks akud, v.a juhul, kui tootekahjustus on tekkinud puudustest nende materjali ja töö kvaliteedi osas; (iii) õnnetuse, väärkasutuse, veekahjustuse, kuumuskahjustuse vms tagajärjel tekkinud kahjustused; (iv) kahjustused, mis on tekkinud toote remontimisel ettevõtte Garmin volitamata teenusepakkuja poolt; (v) kahjustused, mis on tekkinud toote ümberehitamise või modifitseerimise tõttu, kui selleks puudus ettevõtte Garmin kirjalik nõusolek; (vi) kahjustused, mis on tekkinud selliste toite- ja andmekaablite kasutamisest, mille tootja ei ole Garmin, või kahjustused, mis tekkinud sellest, et toode on ühendatud vahelduvvooluadapterite ja kaablitega, millel puudub UL-i (Underwriters Laboratories) sertifikaat ja piiratud toiteallika (LPS) märgis. Lisaks sellele ei ole garantii Garmin poolt jõustatav, kui kasutatud tooted ja teenused ei ole kooskõlas riigis kehtivate seadustega. Ettevõtte Garmin navigatsiooniseadmed on mõeldud kasutamiseks ainult abivahenditena reisimisel ja neid ei tohi kasutada mis tahes otstarbel, mille puhul on nõutud täpne suuna, kauguse, asukoha või topograafia mõõtmine. Garmin ei anna mingit garantiid kaardiandmete täpsuse ega täielikkuse suhtes.

KOHALDATAVA SEADUSEGA MAKSIMAALSELT LUBATUD ULATUSES ON KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII TAGATISED JA HÜVITISED VÄLISTAVAD JA ASENDAVAD NING GARMIN ÜTLEB SELGESÕNALISELT LAHTI KÕIGIST MUUDEST OTSESTEST, KAUDSETEST, SEADUSJÄRGSETEST VMS GARANTIIDEST JA HÜVITISTEST, SH (KUID MITTE AINULT) KAUDSED GARANTIID TURUSTATAVUSE VÕI KONKREETSEKS EESMÄRGIKS SOBIVUSE KOHTA, SEADUSJÄRGSED HÜVITISED VMS. KÕNEALUNE PIIRATUD GARANTII ANNAB TEILE KONKREETSED JURIIDILISED ÕIGUSED JA TEIL VÕIVAD OLLA KA MUUD JURIIDILISED ÕIGUSED, MIS SÕLTUVAD OSARIIGIST JA RIIGIST. KUI TEIE OSARIIGI VÕI RIIGI SEADUSTE JÄRGI EI SAA KAUDSETEST GARANTIIDEST LOOBUDA, SIIS ON SELLISED GARANTIID PIIRATUD KÄESOLEVA PIIRATUD GARANTII KEHTIVUSAJAGA. MÕNED OSARIIGID (NING RIIGID JA MAAKONNAD) EI LUBA MÄÄRATA KAUDSE GARANTII KESTVUST, MISTÕTTU EI PRUUGI EELTOODUD PIIRANG TEILE RAKENDUDA.

ÜHELGI JUHUL EI VASTUTA GARMIN GARANTIITINGIMUSTE RIKKUMISEGA SEOTUD MIS TAHES JUHUSLIKE, ERILISEL ASJAOLUL ILMNENUD, KAUDSETE VÕI MILLEGI TAGAJÄRJEL TEKINUD KAHJUDE EEST, MIS TEKISID TOOTE KASUTAMISEST VÕI KASUTAMISE VÕIMATUSEST VÕI TOOTEDEFEKTIDEST. MÕNED OSARIIGID, RIIGID JA MAAKONNAD EI LUBA JUHUSLIKE VÕI TEGEVUSEST TULENEVA KAHJU VÄLJAARVAMIST, SEEKA EI PRUUGI NEED PIIRANGUD TEILE KEHTIDA.

Kui esitate garantiiperioodil garantiiteenuse taotluse vastavalt käesolevale piiratud garantiile, siis Garmin oma äranägemise järgi (i) parandab seadme uute osadega või ettevõtte Garmin's kvaliteedistandardile vastavate kasutatud osadega, (ii) asendab seadme uue seadme või ettevõtte Garmin taastatud seadme vastu, mis vastab Garmin kvaliteedistandardile või (iii) vahetab seadme kogu ostusumma vastu. KÄESOLEV GARANTII MOODUSTAB TEIE AINUKESE ÕIGUSKAITSEVAHENDI. Remonditud või asendatud seadmetel on 90-päevane garantii. Kui remonditavale seadmele kehtib veel algne garantii, kehtib uus garantii 90 päeva või kuni algse üheaastase garantiiaja lõpuni, sõltuvalt sellest, kumb kestab kauem.

Enne garantiiteenuse kasutamist vaadake sidusaid abiressursse veebiaadressil support.garmin.com. Kui pärast kõnealuste ressursside kasutamist seade ei toimi endiselt, siis garantiiteenuse saamiseks võtke ühendust ettevõtte Garmin volitatud hoolduskeskusega algses osturiigis või järgige veebiaadressil support.garmin.com olevaid juhiseid. Kui asute USA-s, võite helistada numbril 1-800-800-1020.

Kui vajate garantiiteenust väljaspool algset osturiiki, siis tootepakkumiste, kohaldatavate standardite, seaduste ja määruste erinevuse tõttu ei saa Garmin garanteerida teie toote parandamiseks vajalike osade ja seadmete kättesaadavust. Sellisel juhul võib Garmin oma äranägemise järgi ja kohaldatavatele seadustele vastavalt parandada või asendada teie toote võrreldava Garmin toote (uue või Garmin taastatud asenduse) või paluda teil saata toode ettevõtte Garmin volitatud hoolduskeskusesse algses osturiigis või saadaolevasse ettevõtte Garmin hoolduskeskusesse mõnes muus riigis, misjuhuul vastutate kõikide kohalduvate impordi- ja ekspordiseaduste ja -määruste järgimise ning tollimaksude, käibemaksu, tarnekulude ja muude seonduvate maksude ja lõivude eest. Teatud juhtudel ei pruugi ettevõtte Garmin ja selle edasimüüjatel olla võimalik hooldada teie toodet väljaspool algset osturiiki või nad peavad tagastama remonditud või asendatud toote sellesse riiki kohalduvate standardite, seaduste või määruste tõttu.

Veebipõhise oksjoni ostud: veebipõhise oksjoni kaudu soetatud toodetele ei rakendu ostuhüvitis ega muud ettevõtte Garmin garantiiperioodi eripakkumised. Veebipõhise oksjoni kinnitused ei anna õigust garantiihoolduse saamiseks. Garantiihoolduse saamiseks on vaja esitada müüjalt saadud ostutšeki originaalkoopia. Garmin ei asenda puuduvaid komponente veebipõhise oksjoni kaudu ostetud saadetistes.

Rahvusvahelised ostud: rahvusvahelised müügiesindajad võivad pakkuda väljastpoolt USA-d ostetud seadmetele eraldi garantiid; see sõltub konkreetsest riigist. Kui taoline garantii rakendub, pakub seda kohalik riigisisene müügiesindaja, kes tagab ka seadme remondi. Müügiesindaja garantii kehtib kindlates turunduspiirkondades. USA-st ja Kanadast ostetud seadmed tuleb garantiiremondiks toimetada ettevõtte Garmin teeninduskeskusesse, mis asuvad Ühendkuningriigis, USA-s, Kanadas või Taiwanis

Mereelektroonika garantii: teatud ettevõtte Garmin mereelektroonikat puudutavatele toodetele kehtib pikem garantiiperiood ning garantii eritingimused. Avage veebiaadress garmin.com/support/warranty_marine ja lugege lisateavet ning vaadake, kas teie tootele rakendub Garmin mereelektroonika garantii.

© 2023 Garmin Ltd. or its subsidiaries